ProSYS.freeCom
Integrated Security Systems

Manuel Utilisateur

Pour ProSYS 16, ProSYS 40, et ProSYS 128

RISCO GROUP
Creating Security Solutions. With Care.
riscogroup.com

Remarque importante

Ce manuel est livré et tient compte des conditions et limitations suivantes :

- Ce manuel contient des informations qui sont la propriété de RISCO Group. Ces informations ne sont disponibles que pour les utilisateurs du système qui ont une autorisation explicite et correcte.
- Aucune partie de ce manuel ne peut être utilisée pour d'autres buts, être communiquée à une autre personne ou firme ou être reproduit ni électroniquement, ni mécaniquement, sans le consentement écrit de RISCO Group.
- Les textes et les graphiques ne sont donnés qu'à titre d'illustration et d'explication. Les spécifications sur lesquelles ils sont basés, peuvent être changés sans avertissement préalable.
- Les informations dans ce document sont sujettes à changements sans avertissement préalable. Les noms et les personnes utilisés comme exemple dans ce manuel, sont fictifs, si cela n'est pas mentionné autrement.

Copyright © 2010 RISCO Group. Tout droits réservés.

Modifications du Paramétrage Réalisés par l'Utilisateur

RISCO Group ne pourra être rendu en aucun cas responsable des changements de programmation réalisés par l'utilisateur, qui pourraient directement ou indirectement affecter le bon fonctionnement du système.

Rapport De Conformité De RTTE

Par ceci, RISCO Group, déclare que les panneaux de cette commande (ProSYS128, ProSYS40, ProSYS16) avec les accessoires de câble (câbles y compris) et les accessoires sans fil, sont en conformité aux conditions essentielles et à d'autres dispositions appropriées de la directive 1999/5/EC.

Vous pouvez trouver la copie complète de la déclaration de conformité à la directive 1999/5/EC sur notre site web, à l'adresse suivante : www.riscogroup.com.

Organismes certificateurs des marques NF&A2P :

AFAQ AFNOR Certification : www.marque-nf.com
CNPP : www.cnpp.com

Contenu

Résumé des Commandes Utilisateur 5
Chapitre 1 : Introduction 7
Utilisation du système 7
Contrôle Système 8
La famille ProSYS 9
Conceptions et Définitions 9
Chapitre 2 : Votre Clavier 12
Types de claviers 12
Indicateurs LED 12
La LED (Alimentation) 13
La LED (Armé) 13
La LED (Prêt) 14
La LED (Exclusion) 14
La LED (Incendie) 14
La LED (Sabotage) 15
Les LED's de Zone 15
Touches 15
Touches numériques 15
Touches rapides (A, B, C et D) 16
Autres touches 16
Touches d'urgence 17
Fonctions Rapides 17
Affichage LCD des Statuts 18
Désactivation du LCD 18
Chapitre 3 : Armement et Désarmement du système 19
Armement 19
Armement complet (Absent) 19
Armement partiel (Présent) 20
Armer une Partition 21
Armer un groupe 23
Armement rapide 23
Armement forcé 24
Armement sans fil 24
Armement avec une clé digitale 24
Armement avec un interrupteur à clé 24
Armement via contrôle d'accès 24
Désarmer le système 25
Désarmement du système 25

Désarmement en cas d'alarme *25*
Désarmement d'une Partition *26*
Désarmement sous la contrainte *27*
Remise à zéro des détecteurs incendie après une alarme incendie *28*
Chapitre 4 : Exclusion de zones **29**
Chapitre 5 : Activation des sorties **31**
Activation des sorties à partir du menu Utilisateur 31
Activation des sorties par l'introduction d'un code 32
Chapitre 6 : Programmation des numéros Suivez-Moi **33**
Chapitre 7 : Codes utilisateurs **35**
Création et changement de codes utilisateurs 35
Effacer un code utilisateur 37
Niveaux d'autorité 38
Noms d'utilisateurs 39
Tableau de caractères *40*
Attribution de double code 41
Chapitre 8 : Visualiser les défauts (Etats de dérangement) **42**
Chapitre 9: Programmation et modification de l'heure et de la date du système **43**
Programmation et modification de l'heure 43
Programmation et modification de la date 43
Chapitre 10 : Horaires **44**
Armement / Désarmement automatique 44
Définition d'un horaire d'activation de sortie 46
Définition d'un horaire de limitation utilisateur 49
Chapitre 11 : Programmation des touches rapides **51**
Chapitre 12 : Clavier proximité **54**
Ajouter un Badge de proximité 54
Effacer un Badge de proximité avec le numéro d'utilisateur 55
Effacer un Badge de proximité au moyen d'un Badge 56
Utiliser un Badge de Proximité 57
Chapitre 13 : Menu Utilisateur Complet **58**
Annexe A : Dérangements/Défauts Système **67**
Annexe B : Tonalités Système **69**
Annexe C : Tableaux schéma horaire **71**
Annexe D : Entretien **72**
Annexe E : Information compatibilité NFA2P **72**

Résumé des Commandes Utilisateur

Armement Total	Code > Arm / 🔒
Armement Partiel	Code> Stay / 🔒
Armement d'un Groupe	Code>*A/B/C/D*>
Armement Total d'une Partition	Code> Arm / 🔒 > No. Partition > Arm / 🔒
Armement Partiel d'une Partition	Code> Stay / 🔒 > No. Partition > Stay / 🔒
Armement d'un groupe dans une Partition	Code>*A/B/C/D*> No. Partition > *A/B/C/D*
Désarmement du système	Code> #/Disarm / #/🔓
Désarmement d'une Partition	Code> #/Disarm / #/🔓 > No. Partition > #/Disarm / #/🔓
Désarmement sous contrainte	Code Contrainte> #/Disarm / #/🔓
Arrêter sirènes alarme	Code> #/Disarm / #/🔓
Exclure une Zone	*>[1]>[1]>[Code] #/Disarm / #/🔓>[No. Zone]
Activation de Sortie	*>[2]>[1]>[Code] #/Disarm / #/🔓 [No. SP]
Définition de numéro de téléphone Suivez-Moi	*>[2]>[7]>[Code] #/Disarm / #/🔓
Afficher Défauts	*>[3]>[1]>[Code] >#/Disarm / #/🔓
Afficher mémoire d'alarmes	*>[3]>[2]>[Code]> #/Disarm / #/🔓
Afficher Statut des Zones	*>[3]>[4]>[Code]> #/Disarm / #/🔓
Afficher mémoire d'évènements	*>[3]>[5]>[Code Responsable]> #/Disarm / #/🔓

Test Sirène/Clavier	(*)>[4]>[Code]> (#/Disarm) / (#/🔒)>[1]
Test de Zone (Test de Marche)	(*)>[4]>[Code Responsable Général]> (#/Disarm) / (#/🔒)>[0]
Carillon Local On/Off	(*)>[4]>[Code]> (#/Disarm) / (#/🔒)>[4]/[3]
Edition Codes Utilisateurs	(*)>[5]>[Code]> (#/Disarm) / (#/🔒)>[1]
Changer l'Heure	(*)>[6]>[Code Responsable Général]> (#/Disarm) / (#/🔒)>[1]
Changer la Date	(*)>[6]>[Code Responsable Général]> (#/Disarm) / (#/🔒)>[2]
Armement/Désarmement automatique	(*)>[6]>[Code Responsable Général]> (#/Disarm) / (#/🔒)>[5]>[No Horaire]>[1]

Chapitre 1 : Introduction

Félicitations pour l'achat de votre système de sécurité RISCO Group ProSYS. La ProSYS a été spécifiquement conçue pour satisfaire à plusieurs exigences pour beaucoup d'applications particulières, professionnelles et commerciales.

Utilisation du système

La communication avec votre ProSYS s'effectue par un ou plusieurs claviers ou un appareil téléphonique. Ce dernier permet d'entrer en communication avec un Centre de Télésurveillance ou directement sur votre téléphone personnel, grâce à une interface vocale simple et conviviale. Il est aussi possible de créer des communications par SMS ou E-mail, via le module GSM. Il existe deux types de claviers : un clavier avec indication LEDs et un autre avec un écran LCD. Via les touches, il est possible d'envoyer des commandes à votre système. A son tour, le système peut vous donner des informations sur l'écran, grâce aux indicateurs et aux tonalités que le clavier peut produire. Voir page 12 pour une description des différents types de claviers.

Votre système de sécurité ProSYS est équipé d'une série de détecteurs et de contacts qui ont été installés dans le bâtiment. Ceux-ci sont conçus pour détecter des conditions anormales et pour informer le système de l'état d'une porte, une fenêtre, un couloir, une pièce ou une zone protégée.

Votre système vous protège spécifiquement contre les intrus. Quelques systèmes vous offrent en outre une protection contre l'incendie ou l'environnement (par ex : détection de gaz ou de niveau d'eau).

L'unité centrale, qui contient l'électronique du système et la batterie de secours, fonctionne à l'arrière plan et est installée hors de vue pour des raisons de sécurité.

Vous pouvez mettre une application ou l'éclairage du bâtiment sous l'asservissement de la ProSYS, ce qui permet facilement sa mise en/hors service automatiquement ou suivant une commande de l'utilisateur sur l'un des claviers, comme décrit à la page 31.

En outre, la ProSYS peut gérer le contrôle d'accès, ce qui vous permet de définir et de contrôler le niveau d'accès et les horaires pour les utilisateurs dans votre système de sécurité, aussi bien que de définir les fonctions disponibles pour chaque utilisateur.

En outre, la ProSYS est compatible avec les produits optionnels de RISCO Group suivants :

- Module de Communication avancé qui permet au système de fonctionner à travers le réseau IP.
- Module GSM/GPRS qui permet au système de communiquer à travers le réseau GSM/GPRS, mais aussi d'envoyer et de recevoir des commandes par SMS.
- Module Contrôle d'Accès, qui permet l'intégration de solutions de contrôle d'accès au sein de votre système de sécurité.
- Module de Voix Digital, qui vous permet de recevoir des messages vocaux, de contrôler le système depuis un téléphone distant, d'écouter le lieu contrôlé ou de parler sur le lieu contrôlé.

Contrôle Système

La ProSYS peut facilement être contrôlée localement ou à distance, selon les matériels connectés au système.

Vous pouvez commander le système, qui en retour, vous communiquera des informations via son écran, des indicateurs, des messages vocaux, des SMS, des Emails et des sons.

La ProSYS peut être contrôlée de différentes manières :

- Localement, via son clavier. En utilisant ses touches, vous pouvez envoyer des commandes au système. Le système vous enverra alors de informations via l'écran LCD, les indicateurs et les sons produits.
- Des opérations locales en utilisant des télécommandes 4 boutons sans fil ou des pendentifs sans fils pour armer, désarmer, déclencher une alarme Panic ou activer des sorties utilitaires.
- Des opérations locales en utilisant des télécommandes 2 boutons sans fil, pour armer et désarmer le système.
- Si votre système est équipé du module Voix, il pourra vous donner des informations vocales sur l'état de votre système, et vous autoriser d'agir sur le système à distance, via un téléphone, comme avec un clavier. Pour les évènements, comme une activation de l'alarme, le module Voix vous informe de la situation de votre système en vous appelant et en lisant un message pré-enregistré de description d'évènement, comme décrit dans le manuel du module Voix.

- Si votre système est équipé du module GSM/GPRS de RISCO Group, il pourra vous envoyer des information sur le système par SMS, et vous permettre de contrôler le système en utilisant des SMS de commandes, afin par exemple d'armer et désarmer le système. Pour plus d'information, reportez vous au manuel joint au module GSM/GPRS.

- Des opérations locales et à distances en utilisant le Logiciel Upload/Download (UD). L'UD permet à l'installateur de paramétrer le système, et à l'utilisateur de commander le système et de voir son statut.

La première tâche qui doit être effectuée avant de commencer à utiliser le système est la C*réation et la modification des codes utilisateurs,* comme décrit à la page 35.

La famille ProSYS

Ce manuel est valable pour tous les types de panneaux de la famille ProSYS. Le tableau suivant montre le nombre d'options dans chaque panneau.

Caractéristiques	ProSYS 16	ProSYS 40	ProSYS 128
Nombre de zones	8 – 16	8 - 40	8 - 128
Codes utilisateurs	30	60	99
Sorties	6 - 22	6 - 38	6 - 70
Numéros "Suivez-moi"	8	8	8
Nombre de claviers	8	12	16
Partitions	4	4	8
Horaires	8	16	32

Conceptions et Définitions

Il y a quelques concepts avec lesquelles vous devez vous familiariser. La compréhension de ces concepts peut vous aider à mieux comprendre et utiliser votre système.

Niveau d'autorité : Chaque personne qui utilise le système a reçu un code utilisateur, qui est lié à un niveau d'autorité. Les utilisateurs avec un 'Niveau d'autorité élevé' ont accès à plus de fonctions systèmes, tandis que ceux avec un 'Niveau d'autorité plus bas' sont limités. Il y a neuf niveaux d'autorité disponibles pour les utilisateurs de la ProSYS, comme décrit à la page 38

Centre de Télésurveillance : Votre système peut être programmé pour transmettre les alarmes à un Centre de Télésurveillance. Un Centre de Télésurveillance réagit aux messages d'alarmes qui lui sont transmis par le système (normalement via le téléphone) et avertit, si nécessaire, les services d'urgence.

Fonction carillon de porte : La fonction carillon de porte est une suite de trois courtes tonalités du clavier, qui peut être programmée pour avertir que quelqu'un traverse la zone sélectionnée. Cette fonction peut être utilisée par exemple pour communiquer l'arrivée d'un client, chaque fois que quelqu'un ouvre la porte. La fonction carillon de porte peut être mise en ou hors service à volonté.

Historique d'événements : Une liste d'événements du système peut être affichée à l'écran d'un clavier LCD ou téléchargée via le logiciel Upload/Download et imprimée pour une analyse plus approfondie.

Retardement d'entrée/de sortie : Votre système de sécurité doit avoir un retardement d'entrée / de sortie pour permettre d'entrer et de sortir du bâtiment sans déclencher une alarme non souhaitée.

Téléphone 'suivez-moi' : A côté de la transmission standard d'un événement vers un centre de télésurveillance, le système peut aussi transmettre un message vers le téléphone ou GSM de l'utilisateur du système.

Groupe : Un nombre de zones réunies en une seule unité, ce qui permet d'armer le système partiellement. Chaque zone peut être attribuée à un groupe particulier ou une combinaison de quatre groupes (A, B, C ou D). Chaque partition peut être répartie en maximum quatre groupes.

Interrupteur à clé : Votre système peut aussi être équipé d'un interrupteur à clé, ce qui permet de mettre le système en ou hors service de manière simple.

Partition : L'un des avantages de la ProSYS est la possibilité de diviser un système quelconque en un nombre de partitions. Chaque partition peut être considérée comme un système de sécurité unique qui peut être mis en ou hors service séparément.

Proximité : Une technologie qui permet à un clavier ou à un lecteur proximité de détecter qu'un badge proximité s'approche. Ceci offre une façon aisée et convenable de mettre le système de sécurité en ou hors service.

Sabotage (Tamper) : Une fonction qui enregistre les tentatives de sabotage du système. Un signal d'alarme est généré quand par exemple un composant du système est ouvert sans autorisation.

Rapports de dérangement : Si nécessaire, votre système de sécurité peut communiquer les erreurs et dérangements éventuels, afin qu'un installateur puisse éventuellement être contacté pour les résoudre.

Upload/Download : Logiciel utilisé par l'installateur pour la programmation du ProSYS et par l'utilisateur pour la commande du système et la lecture de l'état système.

Code utilisateur : Un code de maximum quatre ou six chiffres qui est utilisé pour commander la ProSYS.

Sortie (UO) : En plus de la commande normale de votre système, il est possible de mettre sous l'asservissement de la ProSYS une application (domestique) comme par exemple l'éclairage, permettant ainsi sa mise en ou hors service de façon automatique ou par une commande de l'utilisateur à partir d'un clavier quelconque (UO est l'abréviation de Utility Output).

Programmes hebdomadaires : Grâce à l'horloge incorporée au système, il est possible de définir des gestions automatiques comme la mise en ou hors service de sorties et des limitations utilisateurs.

Zone : Un détecteur individuel ou ensemble de détecteurs. Les zones qui utilisent des détecteurs pour détecter les intrusions sont les zones intrusions. Un autre type de zone peut avoir un ou plusieurs détecteurs incendie. Celles-ci sont les zones incendies.

Chapitre 2 : Votre Clavier

Comme utilisateur de votre système de sécurité, vous vous occupez plutôt du clavier. Ce chapitre explique les indications visuelles du clavier et l'utilisation des touches.

Chaque clavier du système est attribué à une partition spécifique, ce qui signifie que les commandes introduites sur un clavier, ne sont exécutées que dans la partition à laquelle le clavier est attribué. Si on appuie par exemple sur la touche armement rapide (Quick Arm) d'un clavier attribué à la partition 1, alors seul la partition 1 sera armée.

Chaque clavier de votre système utilise les indicateurs LED situés sur la gauche pour indiquer son état, comme décrit à la page 12.
Vous pouvez utiliser les touches du clavier pour donner les commandes de mise en ou hors service du système, pour exclure des zones, effectuer des appels de secours, etc., comme décrit dans les chapitres ci-après.

REMARQUE :
Les touches et les indicateurs LED (sauf les indicateurs de **Zones**) sont identiques sur tous les types de claviers.

Types de claviers

La ProSYS n'accepte que les types de claviers suivants :

Clavier LED : Indique l'information via des LED's (clavier à 8 LED's ou clavier à 16 LED's).

Clavier LCD : Indique l'état du système via des messages en texte clair affichés sur un écran LCD.

Clavier LCD Proximité : Un clavier LCD qui offre la possibilité de détecter la présentation d'un tag (badge) de proximité. Ce type de clavier offre à l'utilisateur une façon aisée pour mettre en ou hors service le système de sécurité. Consultez *Chapitre 12, Clavier Proximité*, page 54.

REMARQUE :
Pour plus d'information en rapport avec le clavier tactil, consulter le manuel d'instruction du clavier tactil livré avec le produit.

Indicateurs LED

Les six indicateurs LED qui se trouvent en haut à gauche, indiquent les états typiques du système, comme décrit ci-dessous. Certains indicateurs ont des fonctions supplémentaires qui seront mentionnées plus loin dans ce manuel.

REMARQUE :
Si nécessaire, l'état du système peut être dissimulé en activant le mode *LCD Dissimulé*. Dans ce mode, les LED's ⏻ **(En Service)**, ✓ **(Prêt)** et ⟶ **(Exclusion)** ne fonctionnent pas, et le LCD affiche **ENTRER CODE:** Après l'introduction d'un code valide, le système revient en mode de commande normale. Une minute après la dernière commande, le système relance automatiquement le mode *LCD Dissimulé*.

La LED ⏻ (Alimentation)

La LED ⏻ indique le fonctionnement du système.

Etat	Description
ALLUMEE	Le système fonctionne correctement sur tension réseau (230V); la batterie stand-by est en bon état.
ETEINTE	Le système est hors service suite à une interruption du courant du réseau 230V, ainsi que du courant venant de la batterie stand-by. Il faut appeler l'installateur pour une réparation.
CLIGNOTE RAPIDEMENT (environ 4 fois par seconde)	Indique une condition de dérangement, comme décrit à la page 67.
CLIGNOTE LENTEMENT (environ toutes les 2 secondes)	Indique que le système se trouve dans le *Menu Utilisateur*. Voir page 54 pour plus d'informations sur les fonctions utilisateurs.

REMARQUE :
S'il y a un dérangement, la LED ⏻ ne clignote qu'au moment où le système est désarmé. Une fois le système armé, la LED ⏻ cesse de clignoter et sera allumée en continu.

La LED 🔒 (Armé)

La LED 🔒 indique l'état d'armement du système (ou d'une partition).

Etat	Description
ALLUMEE	Le système ou la partition est armé(e). L'activation d'un détecteur dans une zone (par ex : un contact de porte, contact de fenêtre, détecteur de mouvement) activera une alarme effraction.
ETEINTE	Le système ou la partition est désarmé(e).
CLIGNOTE LENTEMENT (environ une fois par seconde)	Indique que le système se trouve en état de temporisation de sortie.
CLIGNOTE RAPIDEMENT (environ 4 fois par seconde)	Indique un état d'alarme et apparaît après le désarmement quand il y a eu une alarme dans le système. L'écran affiche maintenant les alarmes (mémoire d'alarme). Pour ramener l'écran à l'état normal, il faut appuyer sur (*) puis insérer votre code en validant par (#/Disarm) / (#/🔓).

La LED ✓ (Prêt)

La LED ✓ indique si les zones (intrusion) du système sont au repos ou pas et si le système est prêt à être armé.

Etat	Description
ALLUMEE	Toutes les zones (effraction) sont au repos, le système est prêt à être armé.
ETEINTE	Une ou plusieurs zones (effraction) ne sont pas au repos et le système n'est pas prêt à être armé. **-OU-** Pendant 3 minutes après une interruption de l'alimentation et si la tension est rétablie (si programmé par votre installateur).
CLIGNOTE LENTEMENT	Indique que le système est prêt à être armé tandis qu'une porte d'entrée / de sortie spécialement indiquée est ouverte.

La LED (Exclusion)

La LED est normalement allumée quand le système est partiellement armé.

Etat	Description
ALLUMEE	Au moins une zone effraction est exclue ou le système est armé partiellement.
ETEINTE	Toutes les zones fonctionnent normalement et le système est armé.

La LED (Incendie)

Si allumée, la LED indique que le système a détecté une alarme incendie. Si la LED clignote, il y a un dérangement dans une boucle de détection incendie.

Etat	Description
ALLUMEE	Une alarme incendie s'est produite ou est en cours.
ETEINTE	Toutes les zones incendie fonctionnent normalement.
CLIGNOTE	Il y a un dérangement dans une boucle de détection incendie. Contactez votre installateur pour vérifier le système.

La LED (Sabotage)

La LED indique qu'une zone, un clavier ou un module externe a subi une tentative de sabotage. Dans certains cas, le code installateur est nécessaire pour ramener le système au *mode de fonctionnement normal*.

Etat	Description
ALLUMEE	Une zone, un clavier ou un module externe utilisé par le système est physiquement abîmé ou saboté. Consultez votre installateur.
ETEINTE	Toutes les zones fonctionnent normalement.

Les LED's de Zone

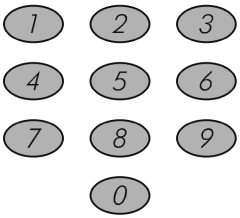
Les LED's de **Zone** indiquent l'état de chaque zone effraction dans le système. Sur les claviers LCD, l'écran affiche le numéro de zone et le nom de la zone.

Etat	Description	
	Système désarmé	**Système armé**
ALLUMEE	Ne se produit pas.	Il y a eu une alarme dans la zone indiquée.
ETEINTE	La zone correspondante est en ordre.	La zone correspondante est en ordre.
CLIGNOTE	La zone indiquée n'est pas armée.	Ne se produit pas.

Touches

Les touches sur le clavier peuvent être utilisées pour une série de fonctions. Chaque touche est expliquée ci-dessous.

Touches numériques



Les touches numériques sont utilisées pour introduire les codes nécessaires pour armer ou désarmer le système, pour activer les alarmes d'urgence ou panique et différentes fonctions spéciales.

Touches rapides (A, B, C et D)

Normalement les touches rapides sont utilisées pour armer les groupes de zones, comme défini par votre installateur et décrit à la page 23. Les touches peuvent également être utilisées pour activer une série de commandes préprogrammées, comme décrit à la page 51.

Autres touches

Les fonctions des autres touches sur le clavier peuvent différer selon le mode utilisé. Le tableau suivant reprend les fonctions des touches en *mode de fonctionnement normal* et dans le **Menu Utilisateur** :

Touche	Fonction normale	Menu utilisateur
	Ouvre le *Menu Utilisateur.*	Quitte le menu actuel et retourne au *mode d'utilisation normale*.
	Arme le système, une partition ou un groupe complètement.	Change les données.
	Arme le système, une partition ou un groupe partiellement.	Change les données.
	Désarme le système après l'introduction d'un code utilisateur.	Termine les commandes et confirme les données à sauvegarder.
	Affiche l'état du système.	Déroule une liste vers le haut / déplace le curseur vers la gauche.
	Exclu des zones et affiche les informations sur les zones exclues (doit être pressée après l'introduction d'un code utilisateur).	Déroule une liste vers le bas / déplace le curseur vers la droite.

Touches d'urgence

Votre clavier dispose de trois séries de touches d'urgence (touches paniques) qui peuvent être utilisées chaque fois que la police, les pompiers ou un autre service d'urgence est nécessaire.

Alarme Panique

1 2

En appuyant simultanément sur 1 et 2 pendant au moins deux secondes, une alarme panique est activée.

Alarme Incendie

4 5

En appuyant simultanément sur 4 et 5 pendant au moins deux secondes, une alarme incendie est activée.

Alarme Assistance

7 8

En appuyant simultanément sur 7 et 8 pendant au moins deux secondes, une alarme assistance est activée.

Le message généré par ces alarmes d'urgence, et les autres tonalités systèmes, sont décrits à la page 69.

Si programmé, votre système transmet une ou toutes les alarmes au centre de télésurveillance. La programmation du système détermine également si ces alarmes d'urgence sont audibles et/ou transmises au centre de télésurveillance.

Fonctions Rapides

Les fonctions rapides permettent de manipuler et de faire fonctionner le système par un moyen court, et d'activer rapidement les fonctions utilisateurs, sans avoir à saisir de code utilisateur. Par exemple, pour armer le système, il suffira simplement de presser la Arm / 🔒.

NOTE :

Pour activer les fonctions rapides, votre installateur doit les définir au préalable.

Affichage LCD des Statuts

L'affichage LCD des Statuts de votre système variera selon le nombre de partition de votre système.

Si votre système est défini avec une seule partition, l'afficheur LCD affichera le nom de la partition, la date et l'heure.

Si votre système contient 2 ou 3 partitions, l'afficheur LCD affichera le nom du système, la date, l'heure et le statut de chaque partition. Les lettres de statuts représentent le statut d'une partition, comme expliqué ci-dessous :

AR : Partition Armée	**NR** : Partition Non Prête (à être armée)	**AL** : Partition en Alarme
PA : Partition Armée partiellement	**R** : Partition Prête (à être armée)	

Désactivation du LCD

Si votre installateur l'a défini, 2 minutes après la dernière opération réalisée, le clavier sera désactivé et l'affichage suivant apparaîtra sur le LCD :

Pour activer de nouveau le clavier, vous devez entrer votre code et le valider :

[CODE] + /

NOTE :
Lorsque le clavier LCD est désactivé, la Led "Ready" indique un défaut système.

Chapitre 3 : Armement et Désarmement du système

Armement

L'armement de votre système permet aux détecteurs d'activer une alarme quand une effraction se produit. Remarquez que la *protection incendie* et la protection offerte par les *touches d'urgence* du clavier sont *toujours* en fonction et sont toujours disponibles.

Votre ProSYS vous offre les possibilités d'armement suivantes :

- **Complet (absent)**, page 19
- **Partiel (présent)**, page 20
- **Partition**, page 21
- **Groupe**, page 23
- **Rapide**, page 23
- **Forcé**, page 24
- **Sans fil**, page 24
- **Tag de proximité**, page 24
- **Interrupteur à clé**, page 24
- **Contrôle d'accès**, page 24

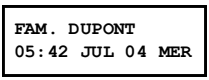
Armement complet (Absent)

L'armement complet active *tous* les détecteurs intrusion du système ce qui permet de générer une alarme en cas d'une intrusion. Ce mode de mise en marche est utilisé quand tout le monde a quitté le bâtiment.

➢ **Armement complet :**

1. Vérifiez la LED ✓ **(Prêt)** de votre clavier. Si celle-ci est allumée ou si elle clignote, alors le système est prêt à être armé.

   Si la LED ✓ **(Prêt)** n'est pas allumée ou ne clignote pas, alors le système n'est pas prêt à être armé. Dans ce cas, il faut vérifier ou exclure les zones qui sont encore ouvertes (pas prêtes), comme décrit à la page 29, et ensuite poursuivre l'armement.

2. 

   Présentez le tag près du clavier ou du lecteur ou introduisez votre code utilisateur et appuyez sur Arm / 🔒.

REMARQUE :

Si vous faites une erreur, vous entendrez trois bips courts. Dans ce cas, il faut appuyer rapidement sur (*) (*) et après, vous pouvez recommencer à introduire la séquence ci-dessus.

3.

```
FAM. DUPONT
SVCE:QUITT = 0:45
```

Tout le monde doit avoir quitté le bâtiment, sauf celui qui arme le système. Quittez le bâtiment et fermez la porte.

Le clavier émet un signal sonore et la LED **(Armé)** clignote pendant que le système décompte le temps de sortie (à voir en bas à droite de l'écran).

4.

```
FAM. DUPONT
EN SERVICE
```

Après la temporisation de sortie, la LED est allumée en continu.

Armement partiel (Présent)

L'armement partiel n'active que certains détecteurs (prédéfinis), par exemple seulement les portes et les fenêtres ou uniquement le rez-de-chaussée. De cette manière, vous êtes libres de vous déplacer dans tout le bâtiment ou une partie du bâtiment, alors que le système est armé.

➢ **Armement partiel :**

1. Vérifiez la LED ✓ **(Prêt)** du clavier. Si elle est allumée ou si elle clignote, le système est prêt à être armé.

Si la LED ✓ **(Prêt)** ne clignote pas ou n'est pas allumée, le système n'est pas prêt à être armé. Dans ce cas il faut vérifier ou exclure les zones qui sont encore ouvertes (pas prêtes), comme décrit à la page 29, et ensuite poursuivre l'armement.

2.

```
FAM. DUPONT
05:42 JUL 04 MER
```

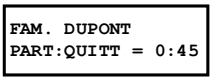
Présentez le tag près du clavier ou du lecteur ou Introduisez votre code utilisateur et appuyez sur Stay / .

REMARQUES

Appuyez deux fois sur la touche Stay / pour annuler la temporisation de sortie. Appuyez sur [*][*] pendant la temporisation de sortie pour éliminer le signal sonore du clavier.

Si vous faites une erreur, vous entendrez trois bips courts. Dans ce cas, il faut appuyer rapidement sur [*][*] et après, vous pouvez recommencer à introduire la séquence ci-dessus.

3.



Si nécessaire, quittez le bâtiment et fermez la porte.

Pendant la temporisation de sortie, le clavier émet un signal sonore, la LED 🔒 clignote et la LED → est allumée, ce qui indique qu'il y a des zones exclues.

4.

Après la temporisation de sortie, la LED 🔒 est allumée en continu.

Armer une Partition

L'un des avantages de la ProSYS est la possibilité de diviser n'importe quel système en partitions. Chaque partition peut être considérée comme un système d'alarme unique, qui peut être armé et désarmé individuellement, sans tenir compte de l'état des autres partitions.

Les partitions peuvent être (dés)armées l'une après l'autre ou toutes ensemble. Une partition peut être armée complètement ou partiellement.

Claviers et Partitions - Chaque clavier est attribué à une ou plusieurs partitions. Le Responsable général et le Manageur (avec accès à toutes les partitions) peuvent utiliser chaque clavier pour avoir accès à une partition. Les autres utilisateurs ne peuvent utiliser que les claviers attribués à cette partition.

Zones communes - Les systèmes partitionnés doivent partager des zones communes. Une porte commune d'une maison à deux familles doit être disponible pour les deux familles et doit donc être partagée entre les deux.

Les zones communes ne sont armées qu'après l'armement de toutes les partitions auxquelles les zones sont attribuées. Les zones communes sont désarmées dès le moment où l'une des partitions auxquelles les zones sont attribuées, est désarmée.

Si le système a été programmé pour fonctionner en mode ***Area (Territoire)*****,** la zone commune est armée après l'armement d'une seule partition qui partage cette zone. La zone commune est désarmée quand toutes les partitions qui partagent cette zone, sont désactivées.

Armement de plusieurs partitions

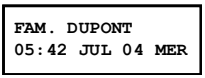
Seul les utilisateurs qui ont été autorisés à utiliser plusieurs partitions pendant l'installation du système, peuvent utiliser plusieurs partitions ou armer/désarmer toutes les partitions en une fois.

➢ **Armer plusieurs partitions :**

1. Vérifiez la LED ✓ **(Prêt)** du clavier. Si celle-ci est allumée ou clignote, le système est prêt à être armé.

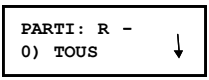
Si la LED ✓ **(Prêt)** n'est pas allumée ou ne clignote pas, le système n'est pas prêt à être armé. Dans ce cas il faut vérifier ou exclure les zones qui sont encore ouvertes (pas prêtes), comme décrit à la page 29, et ensuite poursuivre l'armement.

2.



Introduisez votre code utilisateur et appuyez sur Arm / 🔒.

3.



Sélectionnez le numéro de la partition à armer.

-OU-

Sélectionnez **0** pour armer toutes les partitions.

4. Appuyez sur Arm / 🔒 pour armer les partitions sélectionnées.

5. Répétez les étapes ci-dessus pour armer de nouvelles partitions.

Exemples :

Pour armer la partition 3 avec le code 1234 :

1-2-3-4 Arm / 🔒 **[3]** Arm / 🔒

Pour armer toutes les partitions :

1-2-3-4 Arm / 🔒 **[0]** Arm / 🔒

Pour armer les partitions 3 et 4 :

1-2-3-4 Arm / 🔒 **[3] [4]** Arm / 🔒

Pour armer partiellement la partition 3 (présent) :

1-2-3-4 Stay / 🔒 **[3]** Stay / 🔒

Armer un groupe

L'armement par groupe vous permet d'armer un nombre de zones dans une partition en utilisant les touches rapides. Consultez votre installateur pour la définition des groupes.

- **Armer un groupe (si le système a une seule partition) :**
  1. Introduisez votre code, suivi de la touche rapide qui correspond au groupe à armer. Le groupe sélectionné est armé.
     Par ex : pour armer le groupe A, vous introduisez **[Code] [A]**.
  2. Pour armer un autre groupe, répétez l'étape 1.

- **Armer un groupe (si votre code utilisateur est attribué à plusieurs partitions) :**
  1. Introduisez votre code utilisateur, ensuite le groupe et après le numéro de la partition, suivi du groupe.

     Par ex : pour armer le groupe A, il faut introduire :
     [Code] [A] [N° partition] [A].
  2. Pour armer un autre groupe, répétez l'étape 1.

REMARQUE :

Si votre système peut être armé par la fonction armement rapide, vous appuyez sur la touche rapide qui correspond au groupe à armer. Le groupe sélectionné est maintenant armé.

Armement rapide

L'armement rapide vous permet d'armer le système de façon rapide, sans devoir utiliser un code.

REMARQUE :

La fonction armement rapide doit être activée par votre installateur.

- **Armement complet rapide :**

  Présentez le tag près du clavier ou du lecteur ou Appuyez sur Arm / 🔒. Le système est armé complètement.

- **Armement partiel rapide :**

  Présentez le tag près du clavier ou du lecteur ou Appuyez sur Stay / 🔒. Le système est armé partiellement.

- **Armement rapide d'un groupe :**

  Appuyez sur la touche fonction qui correspond au groupe à armer. Le groupe sélectionné est armé.

Armement forcé

L'armement forcé arme le système et exclut automatiquement toutes les zones ouvertes au moment de l'armement.

AVERTISSEMENT :
L'armement forcé permet d'armer le système, tandis que une ou plusieurs partitions ne sont plus protégées.

Armement en mode "Clavier Désactivé"

Pour réaliser un armement lorsque le clavier LCD est en mode désactivé :

1. Activer de nouveau le clavier en pressant **[CODE] +** (#/Disarm) / (#/6).
2. Avant 2 minutes, presse :

   (Arm) / (🔒) pour un armement total.

   (Stay) / (🔒) pour un armement partiel.

Armement sans fil

Le système peut être armé par une commande à distance sans fil. Cette option doit être installée et programmée par votre installateur. Consultez les instructions livrées avec la commande à distance pour plus d'informations.

Armement avec une Tag de proximité

Si votre système est équipé d'un tag de proximité, celle-ci peut être utilisée pour armer le système. Cette option doit être programmée par votre installateur.

Armement avec un interrupteur à clé

Si votre système est pourvu d'un interrupteur à clé, celui-ci peut être utilisé pour armer ou désarmer le système.

Armement via contrôle d'accès

Si votre système est équipé d'une extension contrôle d'accès, il est possible d'armer et de désarmer le système avec un lecteur de cartes. Consultez le *Manuel d'utilisateur – Contrôle d'accès* pour plus d'informations.

Désarmer le système

Le désarmement de votre système désactive les détecteurs. Néanmoins, la *protection incendie* et la sécurité offerte par les *touches d'urgence* sur le clavier sont toujours en service et restent toujours disponibles.

Votre ProSYS peut être désarmée comme suit :

- **Désarmement**, voir ci-dessous
- **En cas d'alarme**, page 25
- **Une partition**, page 26
- **Sous la contrainte**, page 28
- **En cas d'alarme incendie**, page 28

Désarmement du système

Le désarmement désactive tous les détecteurs du système.

➢ **Le désarmement du système :**

1. Lorsque la porte d'entrée est ouverte, le clavier émet des bips, pour indiquer que le temps d'entrée est démarré.
2. Avant l'expiration du temps d'entrée, vous devez introduire votre code utilisateur, suivi de # Disarm / #/6.

REMARQUE :
Si vous faites une erreur, le clavier émet trois bips courts. Si c'est le cas, vous devez introduire à nouveau la séquence correcte.

Désarmement en cas d'alarme

Si le système est désarmé pendant une alarme, tous les dispositifs d'alarme (sirène, flash) sont arrêtés si ceux-ci étaient encore actifs.

➢ **Désarmement après une alarme :**

1. Lorsque la porte d'entrée est ouverte, le clavier émet des bips, pour indiquer que le temps d'entrée est démarré.

   Si le clavier indique l'un des états suivants, une alarme s'est produite :

   - Clavier à LEDs :
     - La LED **(Armé)** clignote.
     - Une LED **Zone** est allumée en continu.
     - La LED **(Incendie)** est allumée en continu.
   - Clavier LCD :
     - La LED **(Armé)** clignote et l'écran affiche la zone violée.

2. Introduisez votre code utilisateur et appuyez sur (#/Disarm) / (#/6). Si une alarme s'est produite, la LED et la LED de **Zone** concernée clignotent pendant la temporisation de mémoire d'alarme de 60 secondes.

3. Lorsque vous utilisez un clavier LCD, vous pouvez parcourir la liste des zones violées avec les touches (Status) / (?) et (Bypass) / (→).

4. Pour quitter le mode *Mémoire d'alarme* avant l'expiration de la temporisation, appuyez sur (*) puis saisissez votre code suivi de la touche (#/Disarm) / (#/6).

REMARQUES :

Il est conseillé de quitter le bâtiment. Après une investigation par la police, vous pouvez supposer que l'intrus n'est plus présent et vous pouvez entrer.
Il est possible que dans certains cas (si programmé à l'installation), le système demande le code installateur après une alarme. L'écran LCD affiche **Pas prêt - remise à zéro installation.**

IMPORTANT :

Si l'alarme a été provoquée par un détecteur incendie, la LED **(Incendie)** du clavier reste allumée, pour indiquer que le système d'alarme incendie doit être remis à zéro avant de pouvoir détecter de nouvelles alarmes. Il n'est pas possible d'armer le système tant qu'une mise à zéro n'a pas été effectuée.
Pour mettre à zéro un détecteur incendie, vous devez appuyer sur

[(*)] [2] [2] [code utilisateur] [ENTER].

Appuyez sur [(*)][(*)] pour quitter le *Menu utilisateur*.

Désarmement d'une Partition

Le désarmement d'une partition vous permet de désarmer les partitions individuelles dans un système divisé en plusieurs partitions.

➢ **Désarmer les partitions :**

1. Introduisez votre code utilisateur et appuyez sur (#/Disarm) / (#/6).
2. Sélectionnez le numéro de la partition (**1**-**8**).
   -OU-
   Pour désarmer toutes les partitions en même temps, vous sélectionnez **0**.
   -OU-
   Avec un clavier LCD, vous utilisez les touches (Status) / (?) ou (Bypass) / (→) pour sélectionner la partition désirée.
3. Appuyez sur (#/Disarm) / (#/6) pour confirmer. Un message de confirmation est affiché pendant quelques secondes.
4. Répétez les étapes ci-dessus pour désarmer d'autres partitions.

Exemples :

Pour désarmer la partition 3 avec le code 1234 :

1-2-3-4 (Disarm)/(#/6) **[3]** (Disarm)/(#/6).

Pour désarmer TOUTES les partitions :

1-2-3-4 (Disarm)/(#/6) **[0]** (Disarm)/(#/6).

Pour désarmer les partitions 3 et 4 :

1-2-3-4 (Disarm)/(#/6) **[3] [4]** (Disarm)/(#/6).

REMARQUES :

'TOUTES les partitions' se réfèrent aux partitions pour lesquelles le code utilisateur utilisé est autorisé.

Si la LED **(Armé)** clignote après le désarmement, vérifiez les zones activées avant de continuer.

Désarmement sous la contrainte

Si jamais vous êtes forcés de désarmer votre système, vous pouvez satisfaire aux exigences du bandit et transmettre une alarme silencieuse au centre de télésurveillance. A cet effet, il faut introduire un code spécial 'contrainte'. Si ce code est utilisé, le système est désarmé normalement, tandis qu'une alarme silencieuse (désarmement sous la contrainte) est transmise au centre de télésurveillance.

Pour utiliser un code 'contrainte', vous devez ajouter **1** au dernier chiffre de votre code utilisateur ; voir le tableau suivant :

Code utilisateur	Code contrainte
1-2-3-4	1-2-3-5
5-6-7-8	5-6-7-9
6-7-8-9	6-7-8-0

Faites attention si vous utilisez cette option. N'utilisez le code de contrainte qu'en cas de nécessité. Les centres de télésurveillance et la police prennent les messages de désarmement sous la contrainte très au sérieux et agissent immédiatement. Demandez à votre installateur si cette option est programmée dans votre système.

- **Désarmement avec un code de contrainte :**

1. Lorsque la porte d'entrée est ouverte, le clavier émet des bips, pour indiquer que le temps d'entrée est démarré.
2. Introduisez votre code de contrainte et appuyez sur (Disarm)/(#/6). Le système est désarmé et une alarme silencieuse est transmise au centre de télésurveillance.

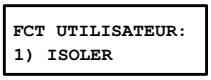
Remise à zéro des détecteurs incendie après une alarme incendie

Après le désarmement en cas d'alarme incendie, il est parfois nécessaire de mettre à zéro les détecteurs incendie. Par cette manipulation, le courant vers les détecteurs est coupé, ce qui remet les détecteurs à zéro et ils peuvent ainsi à nouveau détecter la fumée.

REMARQUE :
Il est possible qu'il faille répéter cette manipulation, si de la fumée est encore présente dans le détecteur. Dans ce cas, le détecteur est à nouveau activé et provoque une nouvelle alarme incendie.

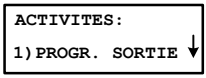
➢ **Désactiver l'alarme incendie :**

1.



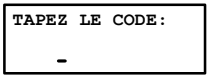
Appuyez sur (*) pour sélectionner le menu utilisateur et sélectionnez **[2] Activités** en appuyant sur [2].

2.



Appuyez encore une fois sur [2] pour sélectionner **[2] Reset Détect.**

3.



Introduisez votre code utilisateur.

4.

Les détecteurs de fumée sont maintenant mis à zéro.

Chapitre 4 : Exclusion de zones

[*] [1] [1] [CODE] [#]

Lorsqu'une zone n'est pas prête (est ouverte), la LED ✓ du clavier n'est pas allumée et le système ne peut pas être armé. L'exclusion d'une zone vous permet d'armer une partition, même si une zone dans cette partition n'est pas prête à être armée.

Peut-être voulez-vous exclure une zone pour avoir accès à une partie du bâtiment ou à une pièce, pendant que l'autre partie du bâtiment reste protégée ou pour court-circuiter une zone qui est en défaut jusqu'à ce qu'il soit possible de la réparer.

⚠ **AVERTISSEMENT :**
Une zone exclue peut diminuer le niveau de protection du système.

Avant d'effectuer la procédure suivante, il est possible d'identifier les zones à exclure comme suit :

- **Clavier LED :** Vérifiez quelles LEDs de zone sur le clavier clignotent.
- **Clavier LCD :** Introduisez votre code utilisateur suivi de Status / ?. Ensuite, parcourez la liste de zones qui ne sont pas prêtes. Cette liste n'affiche que les zones non prêtes qui appartiennent au code utilisateur introduit.

➢ **Changer l'état d'exclusion d'une zone :**

1.

```
FAM. DUPONT
05:42 JUL 04 MER
```

Introduisez votre code et appuyez sur Bypass / →. La LED ⤳ **(Exclusion)** s'allume.

REMARQUE :
Si vous vous trompez le clavier émet trois bips courts. Dans ce cas, il faut réintroduire la séquence correcte.

2.

```
BYP Z=01 (FERM)N
ZONE 01
```

Introduisez le numéro de zone la souhaitée.

3. En introduisant le même numéro de zone une deuxième fois, la zone n'est plus exclue.

Si vous voulez exclure plusieurs zones en une fois, il faut introduire plusieurs numéros de zone. Par exemple, pour exclure les zones 2 et 13 avec le code 1234, il faut introduire :

1-2-3-4 Bypass / → **02 13** #Disarm / #/6

Pour annuler l'exclusion de la zone 2 avec le code 1234, vous introduisez :

1-2-3-4 Bypass / → **02** #Disarm / #/6

Vous pouvez aussi utiliser les touches fléchées pour parcourir la liste de zones et ensuite sélectionner la (les) zone(s) souhaitée(s) avec la touche Stay / 0.

4. Après l'introduction des numéros de zone, vous confirmez avec la touche #Disarm / #/6.

REMARQUES :

Si le système est armé et ensuite désarmé, toutes les zones exclues sont annulées.

La LED ↷ **(Exclusion)** s'éteint lorsque le système est armé complètement (absent).

Chapitre 5 : Activation des sorties

[*] [2] [1] [CODE] [#]

Avec une sortie du système de protection ProSYS, vous pouvez contrôler d'autres appareils tels que chauffage, éclairage etc… en utilisant une commande utilisateur à partir d'un clavier.

Il y a deux types de sorties qui réagissent de manière différente après une activation :

- **Sortie verrouillée :** Reste active jusqu'à ce qu'elle soit désactivée par une manipulation.
- **Sortie pulsée :** Reste active pendant une période prédéfinie, après quoi, elle est désactivée automatiquement.

Consultez votre installateur pour savoir quelles sorties sont définies verrouillées et quelles sorties sont définies pulsées.

REMARQUES :

L'option Sorties n'est d'application que pour les sorties définies 'Suivre Code'. Consultez votre installateur pour plus de détails sur la définition de ces sorties.

La dénomination standard pour une sortie est par exemple **Sortie 01**. Demandez à votre installateur de définir un nom pour chaque sortie, comme par exemple **CHAUFFAGE**.

Les sorties peuvent aussi être activées et désactivées à distance avec le module vocal. Consultez le *Manuel de programmation et d'installation du module vocal* pour plus d'informations.

Il y a deux manières d'activer les sorties à partir du clavier.

- A partir du menu **Utilisateur**, comme décrit à la page 31.
- Par l'introduction d'un code, comme décrit à la page 32.

Activation des sorties à partir du menu Utilisateur

Les applications domestiques peuvent être activées par chaque utilisateur ayant un code autorisé à activer des sorties.

➢ **Activation des sorties à partir du menu Utilisateur :**

1.
```
FCT UTILISATEUR:
1) ISOLER
```
Appuyez sur (*) pour ouvrir le menu utilisateur et sélectionnez **[2] Activités** en appuyant sur [2].

2.
```
ACTIVITES:
1) SORTIE PROGR.
```
Sélectionnez **[1] Sortie Progr.**

3.
```
TAPEZ LE CODE:
   -
```
Introduisez votre code utilisateur.

REMARQUE :

Votre installateur peut programmer le système pour ne pas devoir introduire un code utilisateur.

4.

```
ACTIVATION SP:
01) SORTIE  01
```

Sélectionnez la sortie qui doit être activée ou désactivée.

5.

```
ACTIVATION SP:
SORTIE P. ACTIVE
```

La sortie sélectionnée est activée.

Activation des sorties par l'introduction d'un code

Les utilisateurs ayant un niveau d'autorité **Seulement Sortie** peuvent activer les sorties par l'introduction de leur code utilisateur suivi de (#/Disarm)/(#/6). L'état de toutes les sorties attribuées à ce code est ensuite changé.

Chapitre 6 : Programmation des numéros Suivez-Moi

[*] [2] [7] [CODE] [#]

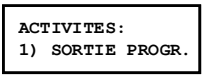
A l'apparition d'une alarme ou d'un événement, le système peut lancer un appel téléphonique vers un appareil fixe ou un sémadigit et transmettre des tonalités ou messages uniques pour communiquer l'événement actuel, envoyer un SMS ou un E-mail .

Votre installateur doit avoir défini l'option de la transmission de rapport vers les numéros Suivez-Moi. Pour les fonctions de rapport par SMS ou E-mail, contactez votre installateur.

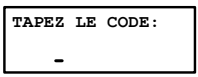
➢ **Introduire / changer un numéro Suivez-Moi :**

1.

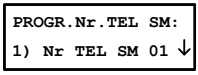
Appuyez sur (*) pour ouvrir le menu utilisateur et appuyez sur [2] pour sélectionner **[2] Activités**.

2. 

Sélectionnez **[7] Numéros TA**.

3. 

Introduisez votre code utilisateur.

4. 

Sélectionnez le numéro Suivez-Moi à modifier.

5.

Introduisez le numéro de téléphone, y compris le numéro de centrale téléphonique (si nécessaire), ou l'adresse E-mail (selon le paramétrage des numéros Suivez-Moi).

6. Après l'introduction du numéro de téléphone, deux questions apparaissent. Ces questions vous permettent de définir l'autorisation qui est attribuée au téléphone concerné lorsque le module vocal étendu est connecté. Les numéros Suivez-Moi peuvent aussi être utilisés pour une commande à distance. Consultez le *Manuel de Programmation et d'utilisation du module vocal* pour plus d'informations.

7.

```
PERMET No SM1
PRG. A DISTANCE:N
```

Sélectionnez l'une des options suivantes avec la touche Stay / 🔒 pour définir l'autorisation :
O : L'utilisateur du téléphone Suivez-Moi peut utiliser le menu **Commande à Distance** pour armer, désarmer, exclure des zones, activer les sorties, effectuer des manipulations sur le téléphone Suivez-Moi.
N : L'utilisateur du téléphone Suivez-Moi ne peut pas utiliser le menu **Commande à Distance**.

8.

```
PERMET No SM 1
ECOUTE A DIST.:N
```

Sélectionnez l'une des options suivantes avec la touche Stay / 🔒 pour définir l'autorisation :

O : L'utilisateur du téléphone Suivez-Moi peut utiliser les fonctions d'écoute et de parole à distance.

N : L'utilisateur du téléphone Suivez-Moi ne peut pas utiliser les fonctions d'écoute et de parole à distance.
Consultez le *Manuel de Programmation et d'utilisation du module vocal* pour plus d'informations.

Si nécessaire, les fonctions spéciales décrites ci-dessous peuvent être ajoutées au numéro de téléphone. Il est également possible de sélectionner le caractère souhaité avec les touches Stay / 🔒 ou Arm / 🔒.

Fonction	Introduisez	Résultat
Arrêter la formation et attendre une nouvelle tonalité.	[□ *] [1]	A
Insérer une courte pause pendant la formation.	[□ *] [2]	B
Passer de *Impulsions* à *Tonalités* (ou de *Tonalités* à *Impulsions*).	[□ *] [3]	C
Envoyer le caractère DTMF □ *	[□ *] [7]	□ *
Envoyer le caractère DTMF #	[□ *] [9]	#
Enlever les numéros sur la position du curseur.	[□ *] [0]	

REMARQUE :
Pour effacer un numéro, placez le curseur à la première position et appuyez sur **[*] [0] simultanément**.

Après l'introduction complète, appuyez sur # Disarm / #/6 pour sauvegarder la programmation. Maximum 32 caractères peuvent être introduits pour le numéro de téléphone.

Chapitre 7 : Codes utilisateurs

[*] [5] [CODE] [#] [1]

Afin de pouvoir utiliser la plupart des fonctions de la ProSYS, un code utilisateur (aussi connu comme code de sécurité ou pincode) doit être introduit au clavier.

Chaque personne pouvant utiliser le système reçoit un code utilisateur, ayant un niveau d'autorité. Les utilisateurs ayant un niveau 'd'autorité élevé' ont accès à un plus grand nombre de fonctions systèmes, tandis que les utilisateurs à 'autorité plus basse' sont limités. Il y a huit différents niveaux d'autorité pour les utilisateurs de la ProSYS, comme décrit à la page 38.

Les codes utilisateurs peuvent avoir différentes longueurs, max. 6 caractères, selon la programmation de votre installateur.

- Les systèmes ProSYS 128 acceptent 99 codes utilisateurs différents.
- Les systèmes ProSYS 40 acceptent 60 codes utilisateurs différents.
- Les systèmes ProSYS 16 acceptent 30 codes utilisateurs différents.

Votre ProSYS est pourvue d'un code Responsable général **1-2-3-4** lors de la fabrication. Si votre installateur ne l'a pas encore fait, il faut changer ce code en un code unique et personnalisé. Pour changer le *Code Superviseur* et/ou pour programmer les *codes utilisateurs*, suivez la procédure du paragraphe suivant.

REMARQUE :
Il est recommandé de changer les codes utilisateurs régulièrement.

Création et changement de codes utilisateurs

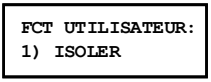
[*] [5] [CODE] [#] [1]

L'utilisateur ayant le niveau d'autorité Responsable général peut changer tous les codes utilisateurs mais ne peut pas voir les codes. Les utilisateurs avec un autre niveau d'autorité ne peuvent changer que leur propre code.

Le système doit être désarmé pour changer ou créer les codes utilisateurs.

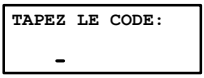
➢ **Créer/changer un code utilisateur :**

1.



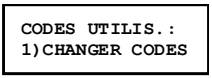
Appuyez sur (*) pour ouvrir le menu utilisateur et appuyez sur [5] pour sélectionner **[5] CODES UTILIS.**

2.



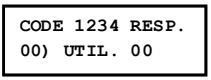
Introduisez votre Code Superviseur ou Responsable Général de 4 ou 6 chiffres et appuyez sur (#/Disarm) / (#/6).

3.



Sélectionnez **[1] CHANGER CODE**.

4.



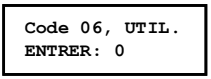
Introduisez un numéro d'utilisateur de deux chiffres auquel vous voulez attribuer un code utilisateur. Par exemple, pour attribuer un code utilisateur à l'utilisateur **6**, vous introduisez **[0] [6]**.

Il est aussi possible d'utiliser les touches fléchées pour parcourir les numéros d'utilisateur et ensuite sélectionner un numéro utilisateur en appuyant sur (#/Disarm) / (#/6).

REMARQUES :

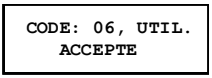
Pour la ProSYS 128 les numéros utilisateurs sont de **00** à **98**.
Pour la ProSYS 40 les numéros utilisateurs sont de **00** à **59**.
Pour la ProSYS 16 les numéros utilisateurs sont de **00** à **29**.
Le numéro d'utilisateur **00** appartient au code Responsable général.

5.



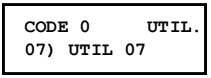
Introduisez un code de quatre chiffres et appuyez sur (#/Disarm) / (#/6).

6.



Si ceci est fait correctement, un seul bip de confirmation retentit et un message est affiché. Sinon, vous entendrez trois bips de défaut.

7.



Répétez les étapes ci-dessus pour les autres codes.

8. Après l'introduction de tous les codes, appuyez sur (*) (*) pour quitter le menu utilisateur.

Effacer un code utilisateur

Il peut se produire une situation pour laquelle il est souhaitable d'effacer complètement un *code utilisateur*. Il est impossible d'effacer le *Code Superviseur* (celui-ci peut seulement être modifié).

Le système doit être désarmé pour programmer ou changer les codes utilisateurs.

➢ **Effacer un code utilisateur :**

1. Suivez les étapes 1-3 de la procédure précédente.

2.

```
CODE 1234 RESP.
00) UTIL. 00
```

Introduisez un numéro d'utilisateur de deux chiffres auquel vous voulez attribuer un code utilisateur. Par exemple pour attribuer un code utilisateur au numéro d'utilisateur **6**, appuyez sur **[0] [6]**.

Il est aussi possible d'utiliser les touches fléchées pour parcourir les numéros d'utilisateur et ensuite sélectionner un numéro utilisateur en appuyant sur (#/Disarm) / (#/6).

3.

```
CODE 06, UTIL.
ENTRER: 2638
```

Appuyez sur **[0]** et ensuite sur (#/Disarm) / (#/6).

4.

```
CODE: 06, UTIL.
   ACCEPTE
```

Si ceci est fait correctement, un seul bip de confirmation retentit et un message est affiché. Sinon, vous entendrez trois bips de défaut.

5.

```
CODE 0     UTIL.
07) UTIL. 07
```

Répétez les étapes ci-dessus pour les autres codes.

6. Après le changement des codes désirés, appuyez sur [(*)][(*)] pour quitter le menu utilisateur.

Niveaux d'autorité

[*] [5] [CODE] [#] [2]

Chaque personne apte à utiliser le système a reçu un code utilisateur auquel est attribué un niveau d'autorité. Les utilisateurs ayant un niveau 'd'autorité élevé' ont accès à un grand nombre de fonctions systèmes, tandis que les utilisateurs ayant une 'autorité réduite' sont limités. Il y a huit niveaux d'autorité pour les utilisateurs de la ProSYS, comme décrit ci-dessous.

Niveau	Description
RESPONSABLE GENERAL	Toutes les manipulations pour toutes les partitions. Il n'y a qu'un seul code Responsable général dans le système, qui est désigné par le numéro d'utilisateur **00**. Le code peut être modifié par l'installateur ou par le Responsable général.
MANAGEUR	Toutes les manipulations pour toutes les partitions. Il n'y a qu'un seul code MANAGEUR dans le système qui est désigné par le numéro d'utilisateur **01**.
SUPERVISEUR	Toutes les manipulations, mais seulement pour les partitions attribuées. Cet utilisateur peut modifier les codes de tous les utilisateurs inférieurs au niveau Superviseur. Le système accepte un nombre arbitraire de codes Superviseurs.
UTILISATEUR	Seulement les manipulations de base dans une ou plusieurs partitions.
ARMER	Armement d'une ou plusieurs partitions. Ce niveau est utilisé pour les utilisateurs qui arrivent quand le bâtiment est déjà ouvert, mais vu qu'ils sont les derniers à quitter le bâtiment, ils ont reçu la responsabilité de le fermer.
SERVICE	Uniquement utilisé pour armer et désarmer une fois. Ensuite, le code est effacé automatiquement et doit être reprogrammé. Ce code est spécifiquement utilisé par le personnel de nettoyage et les installateurs qui doivent avoir accès au bâtiment lorsque le propriétaire est absent.
EXCLUE	Manipulations de base pour une ou plusieurs partitions sans la possibilité d'exclure des zones.
GARDE	Spécifiquement utilisé pour permettre au gardien de désarmer le système pour une durée prédéfinie. Ensuite, le système est réarmé automatiquement après l'expiration de la durée programmée.
SORTIE	Spécifiquement utilisé pour faciliter la commande d'un dispositif asservi par une sortie. Ces codes ne sont utilisés que pour contrôler une sortie.

Noms d'utilisateurs

[*] [5] [CODE] [#] [4] - Installateur ou Responsable général

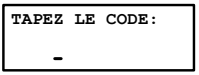
Pour identifier plus facilement les utilisateurs, vous pouvez modifier la dénomination standard (Util.1, Util.2, etc.) par le nom de l'utilisateur même.

- **La modification d'un nom d'utilisateur :**

1.

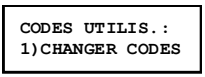
Appuyez sur (*) pour ouvrir le menu utilisateur et appuyez sur [5] pour sélectionner **[5] CODES UTILIS.**

2.



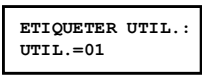
Introduisez votre code Superviseur ou Responsable général de 4 ou 6 chiffres et appuyez sur (# Disarm) / (#/🔓).

3.



Sélectionnez **[4] ETIQUET.UTIL.**

4.



Introduisez un numéro utilisateur de deux chiffres ou utilisez les touches fléchées pour parcourir les numéros utilisateurs et ensuite sélectionner un numéro utilisateur en appuyant sur (# Disarm) / (#/🔓).

Tableau de caractères

Utilisez les touches du clavier pour composer les caractères selon le tableau ci-dessous. En appuyant plusieurs fois sur la touche, le caractère souhaité peut être sélectionné. La ProSYS peut générer 74 caractères (lettres, chiffres et symboles) à utiliser dans la programmation des noms utilisateurs.

REMARQUES :
Au maximum 10 caractères peuvent être utilisés par nom d'utilisateur.

Touche	Données													
1	1	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
2	2	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
3	3	!	"	&	'	:	–	.	?	/	(	)		
4	4	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m
5	5	n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z
6 - 0	Chacune de ces touches produit en alternance le chiffre de la touche et un espace.													
Stay /	Utilisez cette touche pour avancer dans les caractères disponibles.													
Arm /	Utilisez cette touche pour reculer dans les caractères disponibles.													
Status /	Utilisez cette touche pour déplacer le curseur à gauche. Utilisez cette touche pour déplacer le curseur à droite.													
# Disarm / #/6	Utiliser cette touche pour confirmer les données introduites.													

Attribution de double code

[*] [5] [CODE] [#] [7]

Double codes est une option de Haute Sécurité qui a comme conséquence que le système ne peut être désarmé que par deux utilisateurs ensemble. Ceci évite que les utilisateurs individuels ne puissent désarmer le système, car leur code n'est actif que lorsqu'il est accompagné par le code utilisateur du deuxième utilisateur. Le temps maximum entre l'introduction des deux codes est de 60 secondes.

REMARQUES :

Votre installateur doit activer l'option double code.
Les niveaux d'autorité **Service**, **Seulement Armer** et **Surveillance** ne peuvent pas être utilisés pour le désarmement à double code.

➢ **Attribution de double code :**

1. `FCT UTILISATEUR:`
`1) ISOLER`

Appuyez sur (*) pour ouvrir le menu utilisateur et appuyez sur [5] pour sélectionner **[5] CODES UTILIS**.

2. `TAPEZ LE CODE:`
`-`

Introduisez votre code utilisateur, suivi de (# Disarm) / (#/6).

3. `CODES UTILIS.:`
`1)CHANGER CODE`

Sélectionnez **[7] DOUBLE CODE**.

4. `DOUBLE CODE:`
`01) 00 AVEC 00`

Sélectionnez l'indice du double code que vous voulez attribuer.

5. `DOUBLE CODE01:`
`1er=00 2nd=00`

Introduisez les numéros utilisateurs des utilisateurs qui doivent être liés pour le double code et appuyez sur (# Disarm) / (#/6) pour confirmer l'introduction.

Chapitre 8 : Visualiser les défauts (Etats de dérangement)

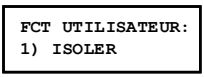
[*] [3] [1] [CODE] [#]

La LED **Power (Alimentation)** clignote très vite pour indiquer une erreur (état de dérangement). La procédure suivante vous donne les détails pour identifier les dérangements. Consultez le tableau à la page 67 pour la liste de dérangements possibles et une description de ceux-ci.

Le système doit être désarmé pour visualiser les dérangements.

- **Visualisation des dérangements :**

1.

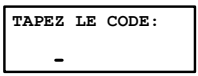


Appuyez sur (*) pour ouvrir le menu utilisateur et appuyez sur [3] pour sélectionner **[3] AFFICHER.**

2.

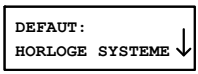
Sélectionnez **[1] DEFAUT**.

3.



Introduisez votre code utilisateur et appuyez sur (# Disarm) / (#/6). Le premier dérangement est affiché.

4.



Si une (↓) apparaît, cela veut dire qu'il y a d'autres dérangements. Utilisez les touches fléchées pour parcourir la liste des dérangements.

Avec un clavier LED vous sélectionnez la fonction Consultation/Dérangements avec **[3] [1] [CODE UTILISATEUR]** (# Disarm) / (#/6). Les LEDs de **Zone** clignotent selon le(s) dérangement(s).

REMARQUE :

Dans certains cas, vous serez capables vous-même de résoudre les dérangements et de remettre le système en mode d'utilisation normal. Dans d'autres cas, vous aurez besoin de votre installateur. Lorsque tous les dérangements seront résolus, la LED clignotante ⏻ sur votre (vos) clavier(s) s'allumera(ont) de nouveau en continu et toutes les indications de dérangement seront automatiquement enlevées de votre système.

Chapitre 9: Programmation et modification de l'heure et de la date du système

[*] [6] [CODE] [#] [1] / [2]

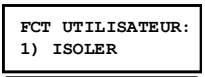
Note :
Non applicable pour les systèmes certifiés NFA2P.

L'heure et la date exactes doivent être programmées pour garantir un fonctionnement correct de la ProSYS.

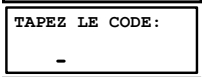
Programmation et modification de l'heure

L'heure du système est programmée et modifiée à partir du menu **REGLAGE TEMPS**.

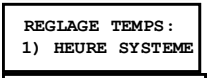
➢ **Programmer / modifier l'heure**

1. 

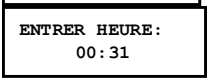
Appuyez sur (*) pour ouvrir le menu utilisateur et appuyez sur [6] pour sélectionner **[6] REGLAGE TEMPS**.

2. 

Introduisez votre code utilisateur.

3. 

Sélectionnez **[1] HEURE SYSTEME**.

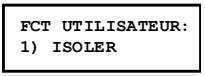
4. 

Introduisez l'heure exacte en format 24 heures et appuyez sur (# Disarm) / (#/6) pour confirmer.

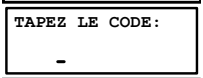
Programmation et modification de la date

La date du système est programmée et modifiée à partir du menu **REGLAGE TEMPS**.

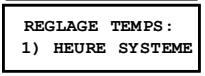
➢ **Programmer / modifier la date:**

1. 

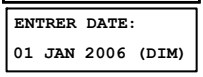
Appuyez sur (*) pour ouvrir le menu utilisateur et appuyez sur [6] pour sélectionner **[6] REGLAGE TEMPS**.

2. 

Introduisez votre code utilisateur.

3. 

Sélectionnez **[1] DATE SYSTEME**.

4. 

Introduisez la date exacte.
Utilisez les touches (Status) / (?) et (Bypass) / (→) pour déplacer le curseur et la touche (Stay) / (🔒) pour changer les valeurs.

Chapitre 10 : Horaires

[*] [6] [CODE] [#] [5]

Les horaires vous permettent d'automatiser certaines opérations systèmes. Ceci est effectué par la programmation de maximum deux intervalles par jour. Pendant ceux-ci, le système démarre l'une des fonctions suivantes :

- **Armement/Désarmement automatique**, décrit ci-dessous
- **Activation automatique de sorties**, page 46
- **Limitation utilisateur**, page 47

Vous pouvez définir les intervalles pour chaque jour de la semaine ou pour des jours particuliers de la semaine. Pour effectuer cette procédure vous avez besoin des données que vous avez préparé dans le tableau qui se trouve dans *Annexe C : Tableaux horaires*, page 71.

Dans certain cas il peut-être nécessaire de désactiver le calendrier automatique. Chaque programme contenant un Armement/Désarmement rapide, dans ces cas il est nécessaire de les désactiver.

Armement / Désarmement automatique

Un horaire d'armement peut armer et désarmer le système automatiquement aux moments souhaités.

Pour la définition de l'horaire d'armement automatique, il faut définir les paramètres suivants : **Armement/Désarmement (ON/OFF)**, **Partition, Mode d'armement, Heure** et **Nom Horaire**.

➢ **Définition d'un horaire d'armement automatique :**

1.

```
FCT UTILISATEUR:
1) ISOLER
```

Appuyez sur (*) pour ouvrir le menu utilisateur et appuyez sur [6] pour sélectionner **[6] REGLAGE TEMPS**.

2.

```
TAPEZ LE CODE:
   -
```

Introduisez votre code utilisateur.

3.

```
 REGLAGE TEMPS:
1) HEURE SYSTEME
```

Sélectionnez **[5] PROGR. HORAIRE**.

4.

```
HORAIRE:
01)HORAIRE 01
```

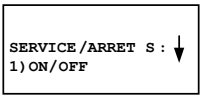
Sélectionnez un horaire.

5.

```
HORAIRE 01:
01)SERVICE/ARRET
.
```

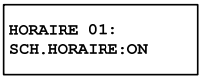
Sélectionnez **[1] SERVICE/ARRET**.

6.



Sélectionner [1] ON/OFF

7.



Utiliser les touches Stay/ pour définir:
On : Programme automatic actif.
Off : Programme automatic est désactivé
Appuyer #Disarm/#/6.

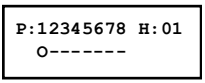
8.

Appuyer Bypass/.

9.

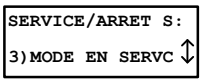
Sélectionnez **[2] PARTITION**.

10.



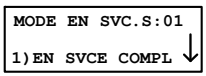
Utilisez la touche Stay / pour mettre **O** sous chaque partition à armer ou désarmer automatiquement.

11.



Sélectionnez **[3] MODE EN SERVC**.

12.



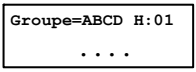
Sélectionnez l'une des options suivantes :

[1] EN SVCE COMPL (Absent) : Pour armer le système complètement. Continuez avec l'étape 11.

[2] EN SVCE PARTL (Présent) : Pour armer les détecteurs externes du système (partiellement). Continuez avec l'étape 11.

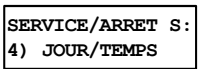
[3] GROUPE : Pour armer des groupes dans les partitions attribuées. Continuez avec l'étape 10.

13.



Utilisez la touche Stay / pour mettre **O** sous chaque groupe à armer et/ou désarmer automatiquement.

14.



Sélectionnez **[4] JOUR/TEMPS**.

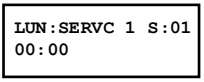
15.

Sélectionnez **[1] LUNDI**.

-OU-

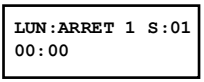
Sélectionnez **[8] TOUS** pour programmer les mêmes intervalles pour chaque jour de la semaine.

16.



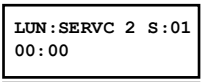
Introduisez la première heure d'armement du lundi.

17.



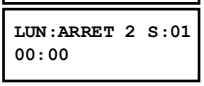
Introduisez la première heure de désarmement du lundi.

18.



Introduisez la deuxième heure d'armement du lundi.

19.



Introduisez la deuxième heure de désarmement du lundi.

REMARQUE :
Laissez l'heure à **00:00** si vous ne souhaitez pas effectuer l'automatisation pendant l'intervalle actuel au jour actuel.

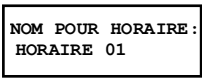
20.

Programmez les intervalles pour le mardi et pour les autres jours de la semaine, comme décrit dans les étapes 12-16 ci-dessus.
Après avoir programmé tous les jours de la semaine, il faut programmer un nom pour l'horaire hebdomadaire.

21.

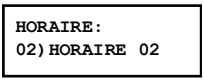
Sélectionnez **[5] ETIQUETTE**.

22.



Introduisez un nom pour l'horaire, comme décrit dans le tableau à la page 42.

23.



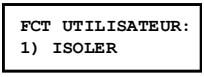
Programmez, si souhaité, d'autres horaires.

Définition d'un horaire d'activation de sortie

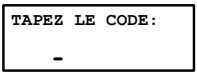
Un horaire d'activation de sortie peut activer et désactiver les sorties aux heures désirées. Chaque horaire peut commander quatre sorties.

Lors de la composition d'un horaire d'activation de sortie les paramètres suivants doivent être définis : **Armement/Desarmement (On/Off)**, **Sorties**, **Horaires**, **Vacances**, et **Nom**.

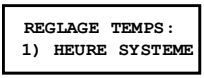
➢ **Définition d'un horaire d'activation de sortie :**

1. 

Appuyez sur (*) pour ouvrir le menu utilisateur et appuyez sur [6] pour sélectionner **[6] REGLAGE TEMPS**.

2. 

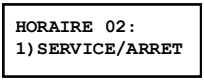
Introduisez votre code utilisateur.

3. 

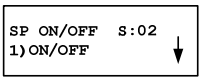
Sélectionnez **[5] PROGR.HORAIRE**.

4.

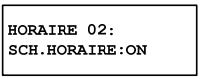
Sélectionnez un autre horaire que ceux déjà utilisés pour l'armement/le désarmement automatique ou pour limitation utilisateur.

5. 

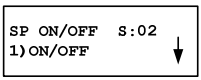
Sélectionnez **[2] SP ON/OFF**.

6. 

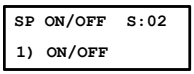
Sélectionner **[1] On/Off**.

7. 

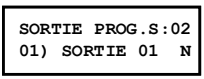
Utiliser les touches (Stay)/(🔒) pour définir:
On : Programme automatic actif.
Off : Programme automatic est désactivé
Appuyer (# Disarm)/(#/6).

8. 

Appuyer (Bypass)/(→).

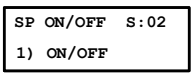
9. 

Sélectionnez **[2] SORTIE PROGR.** Dans cette option vous sélectionnez la sortie qui est d'application dans cet horaire.

10. 

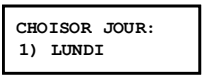
Spécifiez si la première sortie dans la liste doit être activée ou non. Utilisez la touche (Stay) / (🔒) pour sélectionner **O** ou **N** :
O : Activée automatiquement.
N : Pas activée.

11. Spécifiez si les trois autres sorties de la liste doivent être activées automatiquement ou non. Sélectionnez-les avec les touches fléchées et suivez l'étape 7.

12. 

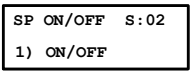
Sélectionnez **[3] JOUR/TEMPS**.

13.



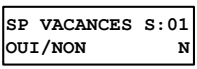
Définissez les horaires pour la semaine, comme décrit dans l'étape 12 à la page 46.

14.



Sélectionnez **[4] VACANCES**. Avec cette option vous pouvez définir l'activation des sorties pendant une période de vacances.

15.

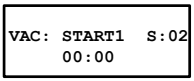


N : Pendant une période de vacances, les sorties sont activées comme définies dans l'horaire.

O : Pendant une période de vacances, les sorties sont activées selon l'horaire défini dans les étapes suivantes, dans lesquelles les heures de démarrage et d'arrêt peuvent être programmées.

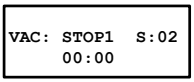
REMARQUE :
Si toutes les heures pendant les vacances sont programmées avec **00:00**, les sorties ne sont pas activées pendant les vacances.

16.



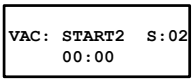
Tapez le premier horaire pour lequel la sortie UO doit être activée pendant les vacances.

17.



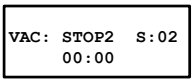
Tapez le premier horaire pour lequel la sortie UO doit être désactivée pendant les vacances.

18.



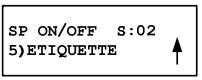
Tapez le premier horaire pour lequel la sortie UO doit être activée pendant les vacances.

19.



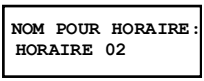
Tapez le premier horaire pour lequel la sortie UO doit être désactivée pendant les vacances.

20.



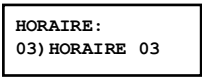
Choisir **[5] Etiquette**.

21.



Introduisez un nom pour l'horaire comme décrit à la page 42.

22.



Programmez, si souhaité, d'autres horaires.

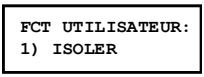
Définition d'un horaire de limitation utilisateur

Un horaire de limitation utilisateur peut limiter les utilisateurs de manière qu'ils ne puissent pas désarmer le système pendant certains intervalles. Normalement, les utilisateurs du système ne sont pas limités.

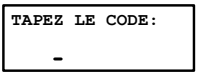
Pour pouvoir définir un horaire de limitation utilisateur, les trois paramètres suivants doivent être programmés : **Armement/Désarmement** (**On/Off**), **Utilisateurs**, **Horaire**, et **Nom**.

REMARQUE :
Normalement, les utilisateurs ne sont pas limités.

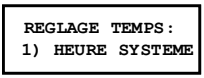
➢ **Définition d'un horaire de limitation utilisateur :**

1. 

Appuyez sur (*) pour ouvrir le menu utilisateur et appuyez sur [6] pour sélectionner **[6] REGLAGE TEMPS**.

2. 

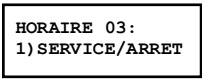
Introduisez votre code utilisateur.

3. 

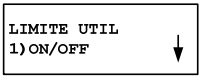
Sélectionnez **[5] PROGR.HORAIRE**.

4.

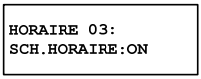
Sélectionnez un autre horaire que ceux déjà programmés pour l'armement/désarmement automatique ou activation sortie.

5. 

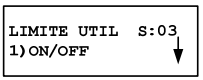
Sélectionnez **[3] LIMITE UTIL**.

6. 

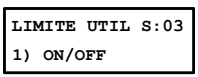
Sélectionner **[1] On/Off**.

7. 

Utiliser les touches (Stay)/(🔒) pour définir:
On : Programme automatic actif.
Off : Programme automatic est désactivé Appuyer (# Disarm)/(#/🔓).

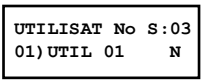
8. 

Appuyer (Bypass)/(→).

9. 

Sélectionnez **[2] UTILISAT No**.

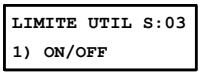
10.



Spécifiez si chaque utilisateur dans la liste doit être limité en ce qui concerne le désarmement du système ou non. Utilisez la touche Stay / pour changer entre **O** ou **N** :

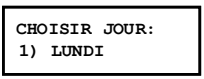
O : l'Utilisateur est limité.
N : l'Utilisateur n'est pas limité.

11.



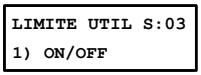
Sélectionnez **[3] JOUR/TEMPS**.

12.



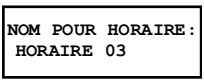
Programmez les intervalles pour la semaine, comme décrit dans l'étape 12 à la page 46.

13.



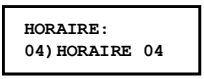
Sélectionnez **[4] ETIQUETTE**.

14.



Introduisez un nom pour l'horaire, comme décrit à la page 42.

15.



Programmez, si souhaité, d'autres horaires.

Chapitre 11 : Programmation des touches rapides

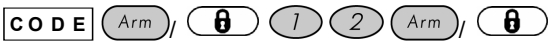
[*] [9] [CODE] [#] [5]

La ProSYS vous permet d'enregistrer une suite de commandes et de les attribuer à une touche fonction (touche rapide). Les commandes enregistrées sont exécutées quand on appuie sur la touche.

REMARQUE :
La fonction standard pour toutes les touches fonctions est l'armement en groupe, comme décrit à la page 23.

Avant de programmer une touche fonction, il est conseillé d'exécuter la séquence de commandes souhaitées, et de prendre note de chaque touche appuyée. Ces touches sont introduites en forme de caractères dans l'étape 4 de la procédure de programmation de la touche rapide.

Par exemple, pour armer les partitions 1 et 2 dans un système à 3 partitions, les touches suivantes doivent être appuyées :



Cet exemple nécessite la séquence de caractère suivante :

1234a12a

REMARQUE :
Les touches rapides ne peuvent pas être programmées pour exécuter des commandes de désarmement.

➢ **Programmation d'une touche fonction :**

1.
```
FCT UTILISATEUR:
1) ISOLER
```
Appuyez sur (*) pour ouvrir le menu utilisateur et appuyez [9] pour sélectionner **[9] DIVERS**.

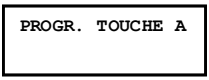
2.
```
TAPEZ LE CODE:
  -
```
Introduisez votre code utilisateur.

3.
```
DIVERS:
1) COMM. IMPRIM.
```
Sélectionnez **[5] BOUTON RAPIDE**.

4.
```
CHOISIR TOUCHE:
1) TOUCHE A
```
Le menu **CHOISIR TOUCHE** contient les quatre touches rapides. Sélectionnez la touche à programmer.

5.
```
APPUYER SUR A
POUR START/STOP
```
Appuyez sur **[A]** (ou touche sélectionnée dans l'étape 4).

6.



Utilisez les touches numériques ou la touche Arm / pour introduire la suite de caractères qui correspond aux touches souhaitées, comme décrit à la page 52. Utilisez les touches fléchées pour déplacer le curseur.

7.

Après avoir introduit la suite de caractères veillez à ce que le curseur se trouve juste après la série de caractères et appuyez de nouveau sur **[A]** (ou la touche rapide sélectionnée dans l'étape 4). La série de caractères est sauvegardée et attribuée à la touche rapide sélectionnée.

REMARQUE :
Pour l'introduction des caractères, il faut veiller à ce que le curseur soit positionné juste après le dernier caractère de la série. Sinon, le dernier caractère introduit et tous les caractères suivants seront effacés et la touche rapide n'exécutera pas ou pas complètement la fonction souhaitée.

8.

Si nécessaire, sélectionnez une autre touche rapide et répétez la procédure ci-dessus.

➢ Utilisation de la touche Arm pour la programmation des touches rapides

Dans l'étape 4 de la procédure précédente, les touches Arm / et Stay / sont utilisées pour introduire et sélectionner les caractères. La liste suivante contient les caractères avec une description de leur fonction :

Caractère	Représente
0-9	Les touches numériques de 0 à 9.
A-D	Les touches fonction de A à D.
a	La touche Arm /
S	La touche Stay /
*****	La touche *
#	La touche # Disarm / #/6

REMARQUE :
Les touches numériques peuvent aussi être utilisées pour introduire des chiffres. Utilisez les touches fléchées pour déplacer le curseur.

Quand le caractère souhaité est affiché, appuyez sur Bypass / → pour déplacer le curseur à la position suivante dans l'écran et introduisez le caractère suivant.

Après l'introduction de la série de caractères, veillez à ce que le curseur se trouve juste après le dernier caractère. Utilisez la touche Bypass / → à cet effet.

Chapitre 12 : Clavier proximité

Le clavier proximité vous permet d'utiliser une carte proximité pour armer ou désarmer le système ou pour activer ou désactiver les sorties, tel que le chauffage et l'éclairage.

La programmation des badges de proximité est effectuée à partir du **Menu utilisateur**. Pour la programmation d'un badge de proximité les trois options suivantes sont disponibles :

- **(RE)PROGROGRAMMER BADGE :** Ajoute un nouveau Badge de proximité (voir ci-dessous)
- **EFFACER PAR UTILISATEUR :** Efface un Badge de proximité en utilisant le numéro utilisateur, comme décrit à la page 55.
- **EFFACER PAR BADGE :** Efface un Badge de proximité en utilisant le Badge même, comme décrit à la page 56.

Cette partie contient aussi les instructions générales pour utiliser une étiquette d'approche, comme décrit à la page 57.

REMARQUES :

Les utilisateurs peuvent définir ou effacer leur propre Badge de proximité, alors que le Responsable général peut définir ou effacer le Badge de **chaque** utilisateur.

Chaque Badge de proximité ne peut être attribué qu'à un seul utilisateur.

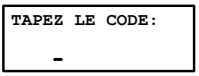
Ajouter un Badge de proximité

Si souhaité, un nouveau Badge de proximité peut être programmé pour chaque utilisateur du système.

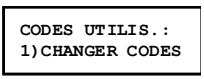
➢ **Ajouter un nouveau Badge de proximité :**

1.

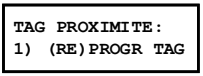
Appuyez sur (*) pour ouvrir le menu utilisateur et appuyez sur [5] pour sélectionner **[5] CODES UTILIS.**

2. 

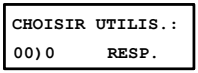
Introduisez votre code utilisateur.

3. 

Sélectionnez **[5] TAG PROXIMITE**.

4. 

Sélectionnez **[1] (RE)PROGR TAG**.

5. 

Sélectionnez l'utilisateur auquel le Badge doit être attribué et appuyez sur (# Disarm) / (#/6).

REMARQUE :

L'affichage de (****) indique que l'utilisateur a déjà eu un Badge de proximité.

6.

```
UTIL.00: PRESENT
TAG AU CLAVIER
```

Placez le Badge de proximité à une distance de 3 à 7 cm devant les touches du clavier dans les 10 secondes. Le clavier lit le Badge de proximité et le sauvegarde dans la mémoire du système.

Si le Badge de proximité est programmé avec succès, un long bip retentit et un message de confirmation est affiché.

Si le Badge de proximité est déjà connu dans la mémoire du système, le message suivant est affiché : **Badge déjà en mémoire**.

REMARQUES :

Une fois le Badge de proximité programmé, il peut être utilisé à partir de tous les claviers.

Le Badge de proximité programmé a la même autorité que celle du code utilisateur spécifié.

Si un utilisateur a le niveau d'autorité **SERVICE**, le Badge de proximité ne peut être utilisé qu'après la programmation du code utilisateur de cet utilisateur.

Effacer un Badge de proximité avec le numéro d'utilisateur

Vous pouvez utiliser cette option pour effacer un Badge de proximité au moyen du numéro utilisateur, si le Badge a par exemple été perdu.

➢ **Effacer un Badge de proximité via un numéro utilisateur :**

1.

```
FCT UTILISATEUR:
1) ISOLER
```

Appuyez sur (*) pour ouvrir le menu utilisateur et sélectionnez **[5] Codes Utilis** en appuyant sur [5].

2.

```
TAPEZ LE CODE:
   -
```

Introduisez votre code utilisateur.

3.

```
CODES UTILIS.:
1)CHANGER CODES
```

Sélectionnez **[5] TAG PROXIMITE**.

4.

```
TAG PROXIMITE:
1) (RE)PROGR TAG
```

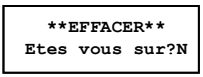
Sélectionnez **[2] EFFA. PAR UTIL**.

5.

```
CHOISIR UTILIS.:
00)0     RESP.
```

Sélectionnez l'utilisateur pour lequel vous désirez effacer le Badge de proximité et appuyez sur (#/Disarm) / (#/6).

6.



Sélectionnez **[O]** ou **[N]** en utilisant la touche Stay / 0 et ensuite # Disarm / #/6 pour confirmer. Si vous sélectionnez **[O]**, un message de confirmation s'affiche : **Util.XX: BADGE est effacé**.

Effacer un Badge de proximité au moyen d'un Badge

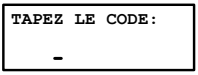
Vous pouvez utiliser cette option pour effacer un Badge de proximité dont l'utilisateur **n'est pas ou plus** connu.

➢ **Effacer un Badge de proximité via le Badge même :**

1.

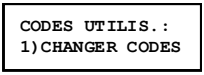
Appuyez sur * pour ouvrir le menu utilisateur et sélectionnez **[5] Codes Utilis** en appuyant sur [5].

2.



Introduisez votre code utilisateur.

3.

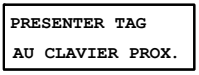


Sélectionnez **[5] TAG PROXIMITE**.

4.

Sélectionnez **[3] EFFA. PAR TAG**.

5.



Présentez dans les 10 secondes le Badge de Proximité au clavier à une distance de 3 à 7 cm devant les touches.

Si le Badge de Proximité est effacé avec succès, le message de confirmation suivant s'affiche : **Util.XX: BADGE est effacé**.

Si le système ne reconnaît pas le Badge de Proximité, le message suivant s'affiche : **BADGE non attribué dans la mémoire**.

Utiliser un Badge de Proximité

Lorsqu'un Badge de Proximité est utilisé, les points suivants concernant les partitions attribuées sont importants :

Si un code utilisateur est attribué à **seulement une** partition, la partition est automatiquement armée ou désarmée en présentant le Badge.

Si un code utilisateur est attribué à **plus d'une** partition, utilisez les touches Status/ ? ou Bypass/ → pour sélectionner les partitions exigées et appuyez sur # Disarm/ #/6.

REMARQUE :
CE!: Le clavier Proximité ne peut pas être utilisé en Grèce.

➢ **Pour utiliser un Badge de Proximité :**

✦ Tenez le Badge de Proximité près des touches du clavier à une distance d'environ 3 à 7 cm.

Selon l'autorité de l'utilisateur :

- La (les) partition(s) qui est (sont) attribuée(s) au code utilisateur est (sont) armée(s)/désarmée(s). (Demandez à votre installateur le nombre de partitions attribuées à votre code utilisateur.)

-OU-

- La sortie définie est basculée, (selon l'état actuel).

Chapitre 13 : Menu Utilisateur Complet

La ProSYS est équipée d'un grand nombre de fonctions qui sont disponibles pour l'utilisateur via le menu utilisateur. Ce chapitre reprend le menu utilisateur complet avec une description détaillée des fonctions les plus fréquemment utilisées.

Pour appeler le *Menu Utilisateur*, appuyez sur (*) suivi de la touche rapide (voir tableau ci-après) et de votre code utilisateur. Pour par exemple activer le *Reset Zone*, appuyez sur :
(*) (2) (2) **[1-2-3-4]** (# Disarm) / (#/6).

Pour quitter le *Menu Utilisateur* et retourner au *Mode Normal*, appuyez sur : (*) (*)

Touche rapide	Fonction	Description
1 Isoler		
1	Isoler zones	Offre la possibilité d'exclure certaines zones intrusion du système, comme décrit page 29.
2	Réinit. Isol.	Enlève les exclusions effectuées plus tôt.
3	Rappel Isol.	Reprend les exclusions les plus récentes.
4	Isol. Continue	Ce paramètre donne au Grand Master la capacité d'isoler de manière permanente (et de rétablir) toute zone d'intrusion du système. Cette caractéristique est différente d'une exclusion de zone ordinaire (Touche rapide [*][1][1]). Tandis que dans une exclusion ordinaire, la zone se rétablit en mode non isolée après armement, dans le cas d'une exclusion permanente ou continue, la zone reste isolée tant que le Grand Master n'en aura pas modifié le statut.
5	Isoler Sabot. (Anti-Sabotage)	Ce paramètre donne au Grand Master ou à l'Installateur la capacité d'isoler des conditions de protection anti-sabotage de sirène ou de boîtier. Si l'option d'isolation de la protection anti-sabotage est sélectionnée et que se produit une condition de sabotage, la diode d'autoprotection du LCD s'allumera, mais il n'y aura pas d'alarme et aucune indication ne sera envoyée au CTS, ni aucun enregistrement conservé dans l'historique des évènements (journal). **REMARQUE:** Cette option doit avoir été activée tout d'abord par votre installateur.

Touche rapide	Fonction	Description
2 Activités		
1	Prog. Sortie	En accédant à cette option, l'écran indique si la sortie est activée ou désactivée. **REMARQUE :** La liste des sorties indiquée sous cette option se rapporte aux sorties utilitaires activées. Pour plus d'information, veuillez consulter votre installateur. Permet à l'utilisateur de commander des sorties pré-définies (par ex : éclairage, chauffage, commande moteur pour porte de garage, etc…), comme décrit page 31.
2	Reset Détect.	Interrompt brièvement le courant des détecteurs de fumée raccordés sur le système. Une fois le reset effectué, ils sont à nouveau prêts à détecter de la fumée, comme décrit page 28.
3	Fin du TA (SM)	Arrête la transmission vers un numéro Suivez-moi. Utilisez cette option quand après une alarme il n'est pas nécessaire d'appeler les numéros Suivez-Moi.
4	Emettre Appel	Effectue un appel vers votre installateur, pour programmer votre système à distance.
5	Communication	Semblable à l'option ci-dessus, cependant lorsque l'installateur appelle le système, il est possible avec cette option de donner le libre accès au système pour la programmation à distance.
6	Arrêter Trans (mission)	Uniquement à l'usage de l'installateur. Certains protocoles de transmission ont un code information qui signale au centre de télésurveillance que l'installateur est entré ou sorti de programmation. Cette option diffère l'envoi de ce message de deux minutes de telle sorte que l'installateur puisse appeler plus vite le menu programmation.
7	No Téléph. TA (SM)	Permet d'introduire, de traiter des numéros de téléphone, qui sont utilisés par la fonction Suivez-moi. En cas d'alarme, votre système génère un appel vers un numéro de téléphone ou de système de radiomessagerie défini. Si un module vocal est installé, un message audio préenregistré est envoyé. Consultez le Manuel programmation et de mise en service du module vocal pour plus d'informations. Sans module vocal, seul des tonalités d'alarme seront transmises en cas d'alarme. Voir page 33 pour plus de détails sur la mise en service des numéros Suivez-Moi.

Touche rapide	Fonction	Description
8	Activer T/T (UD)	Chaque fois que cette option est activée, votre installateur peut par la suite faire une liaison avec le système pour modifier à distance la programmation. Prenez contact avec votre installateur pour des informations complémentaires.
9	Effac. Annonce	Enlève un message affiché à l'écran du clavier, qui est envoyé à partir du logiciel Up/Download.
0	Plus…	
01	Rapport Annul	Envoie un "message annulation alarme" au centre de télésurveillance. Cette option est utilisée si une alarme a été provoquée par accident.
02	Rtbl. Surchar. (Rétablissement Surcharge)	Le Grand Master/ Installateur/ Sub – installateur / Directeur peut se servir de cette option pour rétablir la surcharge d'alimentation en mode commuté du système. Pour plus d'information, veuillez consulter votre installateur
03	Ctrl Crédit	Utilisez cette fonction pour recevoir une information SMS du niveau de crédit de votre carte SIM prépayée. Le ProSYS enverra une demande de Niveau de Crédit par SMS (Menu Utilisateur : Touche Rapide [4][0][4][1]) à votre fournisseur de téléphone (Menu Utilisateur : Touche Rapide [4][0][4][2]). Une fois le SMS reçu, le SMS de Niveau de Crédit est renvoyé et affiché sur l'afficheur LCD du clavier, ou envoyé vers un numéro Suivez-Moi (si défini).
04	Reset SIM	Après avoir recharge une carte SIM prépayée, l'utilisateur doit réinitialiser la durée d'expiration SIM manuellement. La durée pour l'expiration est définie par votre installateur.

Touche rapide	Fonction	Description
05	Appel Util.	Utiliser cette function pour recevoir le niveau de credit de la carte SIM utilisant le canal vocal. Une fois accèdé à catte option uen tonalité d'appel est recue et le clavier de la ProSYS reégit alors comme un clavier GSM. Vous pouvez effectuer un appel et écouter les messages comme avec un téléphone normal. Pour terminer l'appel appuyer la touche Stay. Notez que: 1. Un appel sortant sera toujours effectué au travers du canal GSM. 2. Parler n'est pas une option durant l'appel. 3. Cette option peut-être utilisée pour recevoir les informations du fournisseur de télécom. L'appel peut-être réalisé vers n'importe quel n° de téléphone.
3 Afficher		
1	Défaut	Doit être utilisé quand le système a observé un défaut ou dérangement. Ceci est indiqué par le clignotement rapide de la LED ⏻, comme décrit page 67.
2	Mémoire alarme	Permet de visualiser les cinq dernières alarmes enregistrées par le système.
3	Etat non prêt	Permet de visualiser toutes les zones qui ne sont pas prêtes à être armées.
4	Etat Zone	Les zones et étiquettes d'utilisateurs s'affichent à présent dans le journal des évènements et dans celui de téléchargement/ Télétransmission (Upload/Download). Pour afficher les étiquettes, appuyez sur la touche Disarm / #/6. Une pression sur la touche Stay / 0 permet de remonter par tranches de 10 évènements. Un pression sur la touche Arm / 1 permet de descendre par tranches de 10 évènements. Permet d'observer toutes les zones du système et leur état actuel.
5	Journal	Permet de visualiser les événements du système avec date et heure.
6	Info Service	Indique des informations de service pré-définies et la version du système.

Touche rapide	Fonction	Description
7	Présentation	Avec cette option vous pouvez définir ce que l'écran du clavier doit afficher : **Limité :** Le clavier donne le nom de la partition, l'heure et la date. **Tout :** Le clavier indique l'état de toutes les partitions utilisées. L'état de chaque partition est affiché au moyen d'une lettre : • **AR :** Partition armée complètement (absent) • **D :** Partition- armée partiellement (présent) • **A :** Partition en Alarme • **N :** Partition pas prête à être armée • **G :** Partition prête à être armée
4 Maintenance		
1	Test Clavier	Teste brièvement les indicateurs du clavier, l'écran et les indicateurs d'alarme externes du système.
2	Test Batterie	Test des batteries de secours du système.
3	Cari Lcl Désa (off)	Utilisez cette option pour désactiver le buzzer d'un certain clavier de sorte qu'il ne réagisse plus avec les zones programmées avec la fonction carillon.
4	Cari Lcl acti (On)	Utilisez cette option pour activer le buzzer d'un certain clavier de sorte qu'il réagisse avec les zones programmées avec la fonction carillon.
5	Cari Glob Dés (Partition Off)	Utilisez cette option pour désactiver le buzzer de tous les claviers se trouvant dans une partition de sorte qu'il ne réagisse plus avec les zones programmées avec la fonction carillon. Ce paramètre permet de contrôler le son du vibreur sur tous les claviers attribués aux partitions reliées au clavier d'où est émise la commande de carillon.
6	Cari Glob Act (Partition On)	Utilisez cette option pour activer le buzzer de tous les claviers se trouvant dans une partition de sorte qu'il réagisse avec les zones programmées avec la fonction carillon. Ce paramètre permet de contrôler le son du vibreur sur tous les claviers attribués aux partitions reliées au clavier d'où est émise la commande de carillon
7	Buzzer Lcl De (Off)	Utilisez cette option pour désactiver le buzzer du clavier. Pendant le temps d'entrée, de sortie, lors d'une alarme incendie ou d'une intrusion le buzzer n'émettra plus de son.
8	Buzzer Lcl Ac (On)	Avec cette option, le buzzer est à nouveau actif de sorte qu'il produise à nouveau toutes les tonalités du système.

Touche rapide	Fonction	Description
9	Diagnostique	Le ProSYS permet à l'installateur (ou sous - installateur) de tester les paramètres témoignant du fonctionnement des accessoires suivants, reliés au système. 1) Zones BUS (Industrial LuNAR, WatchOUT) 2) Alimentation en mode commuté 3) Sirène 4) Module GSM/GPRS Pour plus de détails sur chaque accessoire, veuillez consulter les instructions respectivement fournies.
0	Plus…	
1	Tst de marche	Utilisé pour pouvoir tester facilement le fonctionnement des zones sélectionnées dans votre système.
2	Vers. Access.	Cette caractéristique permet de visualiser la version logicielle des zones de BUS, sirène ou alimentation à découpage reliées au BUS du système.
3	Montr IP ACM	Pour plus d'information, veuillez consulter les instructions relatives au module ACM.
4	SIM Pré-Payé	En cas d'utilisation d'une carte SIM prépayée, cette option est utilisée pour recevoir des informations concernant le niveau de crédit de la carte SIM. Pour plus de détails, se reporter au manuel fourni avec le module GSM/GPRS.
5 Codes Utilis		
1	Changer code	Permet de définir, de modifier ou d'effacer les codes utilisateurs, comme décrit page 35.
2	Autorité code	Relie les codes utilisateurs à des niveaux d'autorité, comme décrit page 40.
3	Partition	Attribue des utilisateurs aux partitions.
4	Etiquet Util. (Noms)	Ici vous pouvez attribuer un nom aux utilisateurs (max. 10 caractères).
5	TAG Proximité (Badges)	Attribue des codes utilisateurs aux Badges de Proximité, qui sont utilisés avec les claviers de Proximité pour armer et désarmer le système, comme décrit dans les instructions du *Clavier de Proximité*.
6	Cléf Digitale	Avec cette option, vous programmez les clés digitales qui sont utilisées pour armer et désarmer le système. Uniquement d'application lorsque votre système est muni de cette option.

Touche rapide	Fonction	Description
7	Double code	Ici, vous attribuez un double code, comme décrit page 41.
6 Réglages Temps (Fonctions horaires)		
1	Heure Système	Permet de définir l'heure du système, comme décrit page 43. **Note :** Non applicable pour les systèmes certifiés NFA2P.
2	Date Système	Permet de définir l'heure du système, comme décrit page 43. **Note :** Non applicable pour les systèmes certifiés NFA2P.
3	Mise Serv. Sui (suivant)	Utilisé pour armer automatiquement un système désactivé à un moment spécifique dans les premières 24 heures. **Armement suivant** fonctionne seulement une fois, étant donné que le système efface le paramètre dès que l'armement a été effectué.
4	Arrêt suivant	Utilisé pour désarmer automatiquement un système activé à un moment spécifique dans les premières 24 heures. **Désarmement suivant** fonctionne seulement une fois, étant donné que le système efface le paramètre dès que le désarmement a été effectué.
5	Progr. Horaire	Une fonction Marche/ Arrêt (ON/OFF) est ajoutée à chaque type de programmation horaire. Ceci donne un moyen rapide de désactiver provisoirement la programmation automatique. Permet de définir des schémas horaires avec maximum deux intervalles de temps par jour, durant lesquels le système s'arme automatique, active les sorties ou empêche les utilisateurs de désarmer le système, comme décrit page 43.
6	Pério Vacances	Ici vous pouvez définir max. 20 périodes ainsi que les partitions qui durant les vacances sont armées automatiquement.
7	Limit. Util	Cette caractéristique permet d'appliquer ou non à un utilisateur une limitation relative à la programmation horaire (Touche rapide [6][code][5][xx][3]) **REMARQUE :** Effacer la programmation horaire ne suffit pas pour désactiver une limitation programmée pour un utilisateur. Il faut également effacer le nom de l'utilisateur à ce point de la programmation.

Touche rapide	Fonction	Description
7 Installateur (Programmation)		
1	Avancé. (Avancée)	Permet l'accès au menu avec les options de programmation pour l'installateur.
2	Sélectionné	Permet l'accès à un menu limité avec options de programmation.
REMARQUE :		
Consultez le *Manuel d'Installation et de Programmation ProSYS* pour plus d'informations sur les fonctions de programmation de l'installateur.		
8 Contrôle d'accès		
1	Réglages	Défini le mode porte pour chaque porte et les critères lecteur pour chaque lecteur du système.
2	Progr. Horaire	Configure les schémas horaires dans lesquels les utilisateurs ont accès au système.
3	Accès Groupe	Défini l'accès aux portes pour des groupes d'utilisateurs durant des moments spécifiques.
4	Enregis Util	Ajoute/retire des utilisateurs (utilisateurs qui peuvent armer ou désarmer le système) et utilisateurs qui ont uniquement accès au chemin menant au système.
5	Progr Utilis	Défini les paramètres pour l'utilisateur, y compris l'attribution des codes PIN (Numéro d'Identification Personnel), l'attribution d'utilisateurs à des groupes d'accès spécifiques et l'effacement d'utilisateurs.
6	Ouvrir Porte	Ouvre une porte à distance à partir d'un *clavier* qui est défini pour cela dans le système.
REMARQUE :		
Consultez le *manuel utilisateur du Contrôle d'accès* pour plus d'informations sur les fonctions contrôle d'accès.		
9 Divers		
1	Comm Imprim (pour la commande d'une imprimante on-line)	1 Imprimante 1 On — Active imprimante 1 2 Imprimante 1 Off — Désactive imprimante 1 3 Imprimante 2 On — Active imprimante 2 4 Imprimante 2 Off — Désactive imprimante 2
2	Anti-code	Certains systèmes (définis pendant l'installation) ne sont pas prêts pour l'activation après qu'une alarme ou sabotage se soit produit. Pour ramener le système en *Mode Normal*, un code technicien ou un anti-code doit être introduit. L'introduction de ce code (qui est communiqué par l'installateur) ramène le système en *Mode Normal*.
3	Réinit Contrainte	Désactive une sortie verrouillée qui a été activée comme résultat d'un désarmement sous contrainte.

Touche rapide	Fonction	Description
4	Message vocal	Toutes les options de programmation du menu des messages sont accessibles à l'aide du code installateur ajouté à celui du Grand Master. Ici, vous pouvez adapter les messages vocaux qui sont transmis quand un utilisateur appelle le système à distance via un téléphone. Voir *Manuel de Programmation et de commande du module vocal* pour plus d'informations.
5	Bouton Rapide	Comme décrit page 51. La programmation par touches de fonctions peut assurer la mise en service des groupes.

Caractère	Correspondance
0-9	Touches numériques de 0 à 9
A- D	Macro A-D
a - d	Groupes a-d
r	Touche Arm / 🔒
s	Touche Stay / 🔒
*****	Touche *
#	Touche #/Disarm / #/🔓

La liste suivante de caractères indique les touches sur le clavier ProSYS. A l'aide des touches Arm / 🔒 et Stay / 🔒, vous pourrez passer d'une option à l'autre.

Exemples :

Pour mettre en service le groupe dont le code est 1234, vous
devez appuyer successivement : 1 2 3 4 a.

Pour activer le macro A dont le code est 1234, vous devez appuyer
successivement : 1 2 3 4 A.

Annexe A : Dérangements/Défauts Système

Le tableau suivant donne les états de dérangement possibles, la description de ceux-ci et les réactions recommandées.

Défaut	Description	Clavier LED	Action
Batterie basse	La batterie de secours est presque ou totalement vide et doit être chargée ou remplacée.	LED Zone 1 clignote.	Prenez contact avec votre installateur.
Pas de tension réseau	La tension réseau est interrompue. Le système reste en fonctionnement sur la batterie de secours aussi longtemps que possible.	LED Zone 2 clignote.	Contrôlez et rétablissez éventuellement le fusible sur lequel le système est raccordé.
Dérangement tension AUX	La tension d'alimentation interne du panneau, qui est utilisée pour certains composants (par ex : détecteurs de mouvement, claviers et détecteurs de fumée), a un défaut.	LED Zone 4 clignote.	Prenez contact avec votre installateur.
Code Sabotage (faux code introduit plusieurs fois)	Si activé par votre installateur, votre système communique un code sabotage comme dérangement.	LED Zone 5 clignote.	Lorsque le défaut a été affiché une fois (uniquement clavier LCD), il est automatiquement effacé.
Dérangement ligne téléphonique	La ligne téléphonique qui est utilisée pour la communication avec le centre de télésurveillance est soit débranchée soit hors fonctionnement.	LED Zone 6 clignote.	Si tous les téléphones du bâtiment fonctionnent correctement, prenez contact avec votre installateur.
Dérangement BUS	Un dérangement a été détecté sur le bus qui communique avec les périphériques. Le dérangement indique le module qui a des problèmes de communication.	LED Zone 7 clignote.	Prenez contact avec votre installateur.
Horloge Non réglée	Le système a perdu la date et l'heure ou celle-ci n'a pas été programmée.	LED Zone 8 clignote.	Programmer la date et l'heure

Défaut	Description	Clavier LED	Action
Batterie basse dans l'alimentation de secours	La capacité de la batterie est faible, elle doit être rechargée ou remplacée.	LED Zone 9 clignote. (demande un clavier LED 16 zones)	Prenez contact avec votre installateur.
Pas de tension réseau dans l'alim. de secours	L'alimentation 220V du module d'extention d'alimentation a été intérrompu.	LED Zone 10 clignote. (demande un clavier LED 16 zones)	Assurer vous que l'alimentation 220V du module est bien connectée et que l'alimantation secteur n'a pas été intérrompue. Assurer vous que les sorties du modules sont bien connectées au transformateur et que celui-ci est alimenté.
Dérangement Sirène dans l'alim. de secours	Une perturbation a été détectée à la sirène connectée à la certe mere ou à l'extension d'alimentation.	LED Zone 11 clignote (demande un clavier LED 16 zones)	Prenez contact avec votre installateur.
Dérangement tension AUX dans l'alim. de secours	La sortie AUX de la sortie optionelle de ou des modules l'alimentation.	LED Zone 12 clignote. (demande un clavier LED 16 zones)	Prenez contact avec votre installateur.
Dérangement zone Jour	Une zone qui est désignée comme ZONE JOUR a provoqué un dérangement alors que le système était désactivé.	La zone concernée clignote. (demande un clavier LED 16 zones)	Contrôlez l'intégrité de la zone désignée ou consultez votre installateur.

Annexe B : Tonalités Système

En plus des indications visuelles offertes par votre clavier, votre système est conçu pour donner des messages audibles lors de certains événements. Selon les circonstances, de telles tonalités peuvent être produites par le clavier de votre système ou par la sirène externe.

Note:
Si défini par l'installateur, la sirène intern suivra n'import quell son des claviers.

Evénement	Tonalité Clavier	Sirène Interne	Sirène Externe
Alarme Intrusion	Bips rapides	Bips rapides	Bips rapides
Alarme Incendie	Bips rapides	Bips rapides	OUI (interrompu)
Alarme Aide Clavier	Pas de son (1)	Pas de son (1)	Pas de son (1)
Alarme Panique Clavier/ Médical	Un seul bip	Pas de son	Pas de son
Armer/Désarmer	Pas de son	Système est armé (par télécommande), 1 signal Système est désarmé (par télécommande): 2 signaux Désarmé (par télécommande) après alarme, 4 signaux	Système est armé : 1 signal
Donnée correcte/incorrecte	Un son d'une seconde si complété correctement, 3 bips rapides si incorrect.	Pas de son	Pas de son
Temps d'entrée	Tonalités répétées lentement jusqu'à ce que le délai soit expiré. (voir remarque 2)	Pas de son	Pas de son
Temps de sortie	Tonalités répétées lentement jusqu'à ce que le délai soit expiré (voir remarque 2)	Pas de son	Pas de son

Evénement	Tonalité Clavier	Sirène Interne	Sirène Externe
Dérangement Sirène / Dérangement Incendie	Trois bips rapides avec un intervalle de 10 secondes (voir remarque 2,3)	Pas de son	Pas de son
Son Buzzer	Un son buzzer de 2 seconde(voir remarque 4).	Pas de son	Pas de son

Remarques:

1. En fonction de la déscision qui a été prise au moment de l'installation du système d'alarme, les claviers peuvent biper pendant ce type d'alarme.
2. Les bips des claviers peuvent –être désactivé au choix des utilisateurs, voir Buzzer On/Off sous le menu utilisateur > Maintenance
3. Appuyer (#/6) pendant 2 secondes pour arrêter les bips de fautes.
4. Chaque intrusion dans une zone, si la fonction a été choisie, sera annoncée au clavier. La fonction carillon peut-être désactivée si elle n'est pas nécessaire.

Annexe C : Tableaux schéma horaire

Utilisez le tableau suivant pour définir chaque schéma horaire.

Schéma horaire n°:_____ Nom schéma : _____

Type programme	**Définitions Paramètres**							
Armer / Désarmer ☐	Partition	1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐	6 ☐	7 ☐	8 ☐
	Mode d'armement : ☐ Armé ☐ Partiel ☐ Groupe	Sélection groupe : ☐ A ☐ B ☐ C ☐ D							
Sortie-programme aide ☐	1e sortie n°:_____ 2e sortie n°:_____	3e sortie n°:_____ 4e sortie n°:_____							
	Remarque : Pour le schéma horaire sortie, vous pouvez définir un schéma différent durant les vacances.								
Accès autorisé - utilisateur ☐	Utilisateur #	Nom	Utilisateur #	Nom				
	Remarque : Vous pouvez choisir chaque utilisateur dans le système.							

Jour	**Départ 1 HH:MM**	**Arrêt 1 HH :MM**	**Départ 2 HH:MM**	**Arrêt 2 HH:MM**
Dimanche				
Lundi				
Mardi				
Mercredi				
Jeudi				
Vendredi				
Samedi				

Annexe D : Entretien

La centrale de Sécurité a été conçu et fabriqué pour fournir un fonctionnement durable, sans panne. Aucun entretien autre que le nettoyage décrit ci-dessous n'est requis.

Procédure de nettoyage du Clavier :

1. Utilisez un tissu sec et souple pour nettoyer le Clavier et l'écran LCD.
2. Ne jamais utiliser de dissolvant comme de l'alcool ou un diluant pour nettoyer ces surfaces.
3. Nettoyez l'emplacement de l'émetteur sonore du panneau de sécurité avec une brosse souple.
4. Pour assurer un entretien approprié, le nettoyage de ces éléments devra être fait tous les mois. Un nettoyage plus fréquent pourra être nécessaire, selon l'environnement dans lequel le clavier est placé.

Annexe E : Information compatibilité NFA2P

Vérification de l'horloge du système (voir Chapitre 12 : Menu Utilisateur Complet [*][3][8])

1. Du menu utilisateur, sélectionner le menu Afficher [3] puis sélectionner le sous-menu Simple Log [8].
2. Pressez la touche # Disarm / #/6.
3. Les 50 derniers évènements sont affichés, avec le détail de l'heure et de la date.

Notes

Notes

RISCO Group Garantie Limitée

RISCO Group, ses sous-traitants et filiales ("Vendeur") garantissent que leurs produits sont sans défaut en ce qui concerne le matériel et la finition pour un usage normal pendant 24 mois à partir de la date de production. Parce que le vendeur n'installe pas, ne raccorde pas lui-même le produit et parce que le produit peut être utilisé en liaison avec des produits qui ne sont pas fabriqués par le vendeur, le vendeur ne peut pas garantir le fonctionnement du système de protection qui utilise ce produit. L'obligation et la responsabilité du vendeur sur le plan de cette garantie sont expressément limitées aux réparations et aux remplacements, selon le choix du Vendeur, endéans un temps raisonnable selon la date de livraison, d'un seul produit qui ne satisfait pas aux spécifications. Le vendeur n'offre aucune autre garantie, explicite ou implicite, et ne donne pas de garantie en vue de débit facile ou d'opportunité pour un but spécifique.

En aucun cas le vendeur ne sera tenu responsable pour d'éventuels dommages accidentels, pour tentative de violation de cette garantie, explicite ou implicite, ou en raison d'autre base de responsabilité.

L'obligation du vendeur sur le plan de cette garantie ne comprendra pas de frais de transport ou de frais installation ou de responsabilité directe et indirecte ou de dommage ou retard.

Le vendeur ne déclare pas que son produit ne peut pas être mis en erreur ou doublé, que le produit prévient les dommages personnels ou perte de biens par vol, pillage, incendie ou autre; ou que le produit dans chaque cas offrira un avertissement ou protection adéquate. C'est l'acheteur qui peut diminuer le risque de vol, pillage ou incendie sans avertissement par une alarme correctement installée et entretenue, mais il n'y a aucune assurance ou garantie que cela ne surviendra pas ni qu'aucun dommage personnel ou perte de biens n'en résultera.

Comme conséquence de cela, le vendeur ne porte aucune personnalité dans le cas d'éventuels dommages personnels, dégâts aux biens ou perte de ceux-ci, venant d'une réclamation signifiant que le produit n'a pas donné d'avertissement. Si cependant le vendeur a une responsabilité, une garantie limitée sera appliquée pour perte ou dommage direct ou indirect, malgré la cause ou l'origine, la responsabilité maximale du vendeur ne sera pas plus élevée que le prix de vente du produit, qui sera le seul moyen de recours contre le vendeur.

Aucun collaborateur ou représentant du vendeur n'est autorisé à modifier cette garantie de quelque manière que ce soit ni à offrir une autre garantie.

AVERTISSEMENT : Ce produit doit au moins être testé une fois par semaine.

Contactez RISCO Group

RISCO Group offre un service clientèle et un support produit. Vous pouvez nous contacter via notre website (www. riscogroup.com) ou via les numéros de téléphone et de fax suivants :

Grande-Bretagne
Tél. : +44-161-655-5500
technical@riscogroup.co.uk

Italie
Tél. : +39-02-66590054
support@riscogroup.it

Espagne
Tél. : +34-91-490-2133
support-es@riscogroup.com

France
Tél. : +33-164-73-28-50
support-fr@riscogroup.com

Belgique
Tél. : +32-2522-7622
support-be@riscogroup.com

Etats-Unis
Tél. : +1-631-719-4400
support-usa@riscogroup.com

Brésil
Tél. : +55-11-3661-8767
support-br@riscogroup.com

Chine
Tél. : +86-21-52-39-0066
support-cn@riscogroup.com

Pologne
Tél. : +48-22-500-28-40
support-pl@riscogroup.com

Israël
Tél. : +972-3-963-7777
support@riscogroup.com

Tous droits réservés.

Aucune partie de ce document ne peut être copié de quelque façon que ce soit sans avoir reçu au préalable l'autorisation écrite de l'éditeur.